



Botschaft des Gemeinderates an die Stimmberechtigten der Gemeinde Buchrain

1. Budget 2025

Gemeindeabstimmung vom 24. November 2024

Orientierungsversammlung

Donnerstag, 7. November 2024

19.30 Uhr, Schulzentrum Hinterleisbach | Aula

Weitere Informationen zu den Abstimmungsvorlagen finden Sie im Internet unter www.buchrain.ch. Besuchen Sie auch den digitalen Dorfplatz www.crossiety.ch/buchrain



Botschaft des Gemeinderates

Inhaltsverzeichnis		
1	Budget 2025	6

Vorwort

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Das Jahr 2025 steht vor der Tür und damit verbunden stellen wir Ihnen ein Budget vor, das Stabilität und Zukunftsorientierung verbindet.

Dank vorsichtiger Finanzplanung und zusätzlichen Zahlungen aus dem kantonalen Finanzausgleich ist es uns im Vergleich zu den Vorjahren gelungen, für 2025 ein Budget mit einem stark reduzierten Aufwandüberschuss zu präsentieren.

Im Kapitel «Für die eiligen Leserinnen und Leser» werden die vielfältigen Einflüsse verständlich erläutert und in den Kontext der Gemeinde gestellt.

Gleichzeitig bleiben die Herausforderungen gross. Unsere Aufgabe ist es, weiterhin verantwortungsvoll zu haushalten und die zukünftigen Projekte der Gemeinde mit Bedacht zu planen und umzusetzen. Die strategischen Projekte wie das Generationenprojekt Zentrum Dorf, mit Seniorenzentrum auf der Tschannwiese und die aktive Bodenpolitik mit Arealentwicklungen haben neben den positiven Effekten in der Finanzstrategie der Gemeinde auch grossen Nutzen für die Bevölkerung über alle Generationen hinweg. Damit stärken wir auch das soziale Kapital, welches wir in Buchrain pflegen.

Im 2025 geht auch das aktuelle Legislaturprogramm 2022-2025 zu Ende. Als Vorbereitung und als Input zur Erarbeitung des neuen Legislaturprogramms 2026-2029 wird wiederum, wie vor vier Jahren, eine Bevölkerungsumfrage durchgeführt werden.

Anfangs 2025 werden Sie die Möglichkeit haben, bei der Umfrage dem Gemeinderat wertvolle Rückmeldungen zu geben.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung für ein lebenswertes Buchrain.

Ihr Gemeindepräsident

Ivo Egger



Budget 2025

1 Budget 2025

Inhaltsverzeichnis		
1.1	Für eilige Leserinnen und Leser	7
1.2	Aufgaben- und Finanzplan	9
1.3	Erfolgsrechnung	12
1.4	Investitionsrechnung	13
1.5	Aufgabenbereiche - Leistungsaufträge	14
1.6	Bericht der Controllingkommission an die Stimmberechtigten	15
1.7	Kontrollbericht Finanzaufsicht Gemeinden	15
1.8	Antrag des Gemeinderates	16

1.1 Für eilige Leserinnen und Leser

- Budget 2025: Verlust von 198'000 Franken (2024: Verlust Fr. 1'280'000)
- Bruttoinvestitionen: 1.9 Mio. Franken
- Steuerfuss: unverändert bei 1.95 Einheiten

Das Budget 2025 weist einen Verlust von Fr. 198'000 aus; besser als in der letztjährigen Finanzplanung angezeigt und um über 1 Million Franken besser als das Vorjahresbudget.

Die Gründe liegen hauptsächlich im kantonalen Finanzausgleich. Die Finanzausgleichszahlung zu Gunsten Buchrain erhöht sich auf das Jahr 2025 markant, da die Steuerkraft der Gemeinde Buchrain im Vergleich zum kantonalen Durchschnitt stark abgenommen hat. Im Jahr 2022 betrug die Steuerkraft 88.2% (alle Gemeinden Kanton Luzern = 100%), im Jahr 2025 beträgt diese noch 78.3%. Aus diesem Grund erhöht sich die Ressourcenausgleichszahlung für das Jahr 2025 um 1.4 Mio. Franken auf neu 1.9 Mio. Franken. Hingegen fällt ab dem Jahr 2025 für die Gemeinde Buchrain der Bildungslastenausgleich in der Höhe von jährlich rund 400'000 Franken ersatzlos weg. Dies, da das Verhältnis zwischen Anzahl Schulkindern und Gesamtbevölkerung in Buchrain rückläufig und dieses Verhältnis unter die beitragsberechtigte Schwelle gesunken ist.

Vorsichtig optimistische Steuerentwicklung

Das Budget 2025 kann bei den Einkommenssteuern gegenüber dem Vorjahr um rund 350'000 Franken und bei den Gewinnsteuern von Unternehmen um 210'000 Franken erhöht werden. Diese Entwicklung ist ermutigend. Die Luzerner Stimmbevölkerung hat im September 2024 die kantonale Steuergesetzrevision 2025 beschlossen. Profitieren von der Steuergesetzrevision werden natürliche und juristische Personen. Die jährlichen Steuerauffälle werden für die Gemeinde Buchrain mittelfristig auf rund 1 Million Franken geschätzt. Die Gemeinden erhalten jedoch als Abfederung einen Anteil am Ertrag der OECD-Mindestbesteuerung. Gemäss neuester Prognose des Kantons kann Buchrain mit ebenfalls rund 1 Million Franken rechnen, so dass die Steuergesetzrevision unter diesen Umständen ohne Nachteile für den Gemeindehaushalt ist.

Verhaltenes Investitionsvolumen

Für 2025 budgetiert Buchrain Nettoinvestitionen von 1.9 Millionen Franken. Nebst ordentlichen Erneuerungen von Strassen und Schul- und Sportanlagen werden 2025 Mittel für die Anpassung der Bushaltestellen gemäss Vorgaben Behindertengleichstellungsgesetz sowie für den Baustart des fünf Kilometer langen Gleiswegs von Bahnhof Ebikon entlang des SBB-Trassees und der Ron bis ins Zentrum von Root benötigt.

Die kantonalen Finanzkennzahlen sowie die Vorgaben der eigenen Finanzstrategie können lückenlos eingehalten werden. Die Verschuldung pro Einwohner/in bleibt auch 2025 noch unter 1'000 Franken.

Ausblick mit Chancen

Dank sehr üppig sprudelnden Steuererträgen bei einzelnen Gemeinden und den damit verbundenen höheren Zahlungen aus dem Finanzausgleich sowie der neuen OECD-Mindeststeuer hat sich die finanzielle Aussicht der Gemeinde Buchrain deutlich verbessert. Auch dank dem engagierten Einsatz und der Mitwirkung von Buchrain bei kantonalen Gesetzesanpassungen konnten finanzielle Verbesserungen für die Gemeinde erzielt werden. Damit sich aber die Kluft zwischen finanzstarken und finanzschwachen Gemeinden nicht noch weiter öffnet und damit alle Bürgerinnen und Bürger Zugang zu einem ähnlichen Bündel an öffentlichen Leistungen haben und sich dabei die kommunalen Steuerlasten nicht zu stark unterscheiden, fordert Buchrain zusammen mit Ebikon, Malters, Emmen sowie weiteren 21 Gemeinden, dass der Kantonsrat die aktuelle Vorlage des Regierungsrats zur Teilrevision des Finanzausgleichs noch korrigiert und auf die unnötige Deckelung des Wachstums des Ressourcenpotentials in der Teilrevision verzichtet. Die Gemeinde bleibt somit weiter am Thema dran.

Der Gemeinderat beobachtet die Entwicklung der eigenen Steuerkraft eng und verfolgt weiterhin zielstrebig auch eigene Massnahmen, um die finanzielle Situation selber verbessern zu können. Genannt werden kann das Generationenprojekt, welches neben vielen gesellschaftlichen, raumplanerischen, ökologischen und wirtschaftlichen Vorteilen auch finanziell für die Gemeinderechnung wichtig ist. Weiter erwähnenswert ist das Seniorenzentrum mit einem integrierten Angebot für Langzeitpflege auf der Tschannwiese, welches von Dritten entwickelt, gebaut und betrieben werden wird und die Gemeinde jährlich einen Baurechtszins vereinnahmen kann. Und als drittes Element die aktive Bodenpolitik, welche zu einem qualitativen Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft beitragen soll. Sämtliche dieser strategischen Schlüsselprojekte benötigen einen langen Atem.

Der aktuelle Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 zeigt entsprechend deutlich bessere Ergebnisse und Kennzahlen als derjenige vom Herbst 2023. Die Gemeinde Buchrain ist aktuell auf dem richtigen Weg.

1.2 Aufgaben- und Finanzplan

Personalaufwand

Für die Gemeinde Buchrain gilt das öffentliche Personalrecht des Kantons Luzern. Bei der Lohnentwicklung hält sich Buchrain aus diesem Grund ebenfalls an die kantonale Budgetempfehlung. Für das Jahr 2025 sieht der Kanton aktuell eine Erhöhung von 1.8% vor.

Transferzahlungen

Der Finanzhaushalt von Buchrain ist in grossen Teilen nur bedingt beeinflussbar. Insbesondere bei Kooperationen (KO) und Transferzahlungen (TZ), ausgeprägt in den Bereichen Bildung, Gesundheit und Soziales, sind der Gemeinde die Hände gebunden. Diverse Kosten (Beiträge Kantonsschule, Sonderschulung, Ergänzungsleistungen, Soziale Einrichtungen, etc.) müssen dem Kanton oder anderen Gemeinden abgegolten werden (oftmals pro Kopf, gemäss kantonal definiertem Schlüssel). Kooperationen und Transferzahlungen von Buchrain belaufen sich 2025 auf Fr. 10.9 Mio. Franken (VJ 10.2 Mio.) und somit auf 29% des Gesamtaufwandes. Der Transparenz halber sind diese separat codiert.

Entwicklung Bevölkerung

Per 31. Dezember 2023 wohnten in Buchrain 6'782 Personen. Das konkrete jährliche Bevölkerungswachstum wurde anhand der aktuellen Baugesuche quantifiziert. Der Gemeinderat will weiterhin eine verträgliche Entwicklung gewährleisten. Die Prämisse, jährlich im Ø nicht mehr als 25 bis 30 Wohneinheiten zu bewilligen, bleibt bestehen. Mit der Annahme von 2.5 Personen / Wohneinheit ergibt dies einen Zuwachs von rund 60 bis 75 Personen pro Jahr. Im Jahr 2024 und 2025 dürfte das Wachstum aufgrund der Überbauungen Leumatt, Trotte, Haslirainstrasse und Kirchbreitestrasse bei rund 2.1% (rund 140 Personen) liegen.

Planungsannahmen

Unser Finanzhaushalt ist sehr stark von den Entscheiden des Kantons- und Regierungsrates des Kantons Luzern beeinflusst. Grundsätzlich wird von den Planungswerten ausgegangen, welche der Kanton Luzern den Gemeinden des Kantons Luzern mitteilt. Die wichtigsten Annahmen über die zukünftige Entwicklung sind nachfolgend dargestellt:

Einflussfaktoren / Plangrößen	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ø Veränderung Personalaufwand (30)	1.8%	1.5%	1.5%	1.5%
Ø Teuerung Sach- und Betriebsaufwand (31)	0.3%	0.3%	0.3%	0.5%
Zinssätze (für Neukredite)	1.8%	1.8%	2.0%	2.0%
Steuerfuss	1.95	1.95	1.95	1.95
Wachstum der ständigen Wohnbevölkerung	1.6%	1.0%	1.0%	1.0%
Wachstum der Ø Steuerkraft natürliche Personen	1.5%	1.5%	1.5%	1.5%
Wachstum der Ø Steuerkraft juristische Personen	3.5%	3.5%	3.5%	3.5%

Wachstum Steuerkraft

Beim Wachstum der Steuerkraft der natürlichen Personen orientieren wir uns am BIP-Wachstum sowie an den Budget-Information des Kantons Luzern.

Kantonale Finanzkennzahlen

Die Finanzkennzahlen können zum Zeitpunkt der Erstellung des Aufgaben- und Finanzplanes lediglich vereinfacht berechnet werden.

	Grenzwert	Budget 2024	Budget 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028
Selbstfinanzierungsgrad ¹⁾	min. 80%	40%	86%	57%	84%	106%
Selbstfinanzierungsanteil ¹⁾	min. 10%	3.5%	4.1%	5.1%	4.8%	5.9%
Zinsbelastungsanteil	max. 4%	1.1%	1.4%	1.7%	1.9%	1.9%
Kapitaldienstanteil	max. 15%	6.7%	6.9%	6.9%	6.7%	6.4%
Nettoverschuldungsquotient	max. 150%	27%	27%	34%	33%	31%
Nettoschuld pro Einwohner/in	max. 2'500	929	950	1'161	1'202	1'171
Nettoschuld ohne SF pro Einwohner/in	max. 3'000	1'211	1'208	1'391	1'403	1'308
Bruttoverschuldungsanteil	max. 200%	140.8%	140.6%	140.0%	138.8%	133.9%

¹⁾ Kein Grenzwert bei Selbstfinanzierungsgrad und Selbstfinanzierungsanteil vorgegeben, wenn die Nettoschuld pro Einwohner und Einwohnerin weniger als Fr. 1'500 beträgt.

Generationenprojekt

Der aktuelle Finanzplan und somit auch diese Kennzahlen zeigen die Werte ohne Auswirkungen des Generationenprojektes. Aktuell befindet man sich beim Generationenprojekt in der Phase des Vorprojekts, für welches anfangs 2025 Kostenschätzungen mit der Genauigkeit +/- 15% vorliegen werden. Aufgrund des Richtprojekts zum Bebauungsplan und den aktuellen schematischen Grobkostenschätzungen werden zurzeit Stellschrauben für Projektoptimierungen identifiziert und Berechnungen sowie Überlegungen betreffend Wirtschaftlichkeit beim Generationenprojekt vorgenommen. Diese Arbeiten dauern an und werden der Bevölkerung im nächsten Jahr im Detail aufgezeigt werden.

Gemäss aktueller Planung werden frühestens ab dem Jahr 2027 die grösseren Investitionskosten anfallen. In den Jahren 2030/31 wird der Höhepunkt der Verschuldung erwartet, danach sinken sowohl die Brutto- als auch die Nettoverschuldung kontinuierlich. Die Kennzahlen werden sich kurzfristig infolge des Generationenprojekts verschlechtern, mittelfristig den Finanzhaushalt aber entlasten und die Kennzahlen verbessern. Aktuelle Abschätzungen zeigen, dass die Nettoschuld pro Einwohner/in im Jahr 2030 – und somit auf dem Höhepunkt der Verschuldung – auch inklusive Generationenprojekt mit einem Wert von 3'300 Franken auf einem vertretbaren Niveau sein wird und ein nachhaltiger Finanzhaushalt gewährleistet ist.

Finanzstrategie – Gemeindespezifische finanzpolitische Grenzwerte

Der Gemeinderat hat im Frühjahr 2021 die Finanzstrategie für die Gemeinde Buchrain verabschiedet. Im Frühjahr 2024 wurde die Finanzstrategie zusammen mit der Controllingkommission leicht überarbeitet und angepasst. Die Finanzstrategie sieht folgende Vorgaben und Grenzwerte vor:

Ausgeglichene Rechnung über jeweils sieben Jahre

	R 2022	R 2023	H 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	7 Jahre
in TCHF	-722	-234	-404	-198	323	383	953	101

Weitere finanzpolitische Grenzwerte

	Zielgrösse	R 2023	H 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Steuerfuss (Einheiten)	<= 2.00	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95
Nettoverschuldung pro Einwohner/in in CHF	<= 3'000	654	929	950	1'161	1'202	1'171
Nettoverschuldung in % Fiskalertrag ¹⁾	<= 100%	20%	27%	27%	34%	33%	31%
Bruttoverschuldung in % laufender Ertrag ²⁾	<= 175%	136%	141%	141%	140%	139%	134%
Eigenkapitel in % des Verwaltungsvermögen ³⁾	>= 60%	87%	83%	82%	78%	78%	78%
Eigenkapital	>= MCHF 28	31	30	30	30	30	30

¹⁾ Nettoverschuldung: Bruttoschulden abzüglich Finanzvermögen

Fiskalertrag: Steuerertrag inkl. Ressourcenausgleich

²⁾ Bruttoverschuldung: Sämtliche Schulden der Gemeinde

Laufender Ertrag: Gesamter Ertrag ohne interne Verrechnung (Ertragsart 49)

³⁾ Verwaltungsvermögen: Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen und ohne diese zu beeinträchtigen nicht veräussert werden können.

Die Kennzahlen haben sich im Vergleich zum Vorjahr markant verbessert. Die Vorgaben der Finanzstrategie können zum aktuellen Zeitpunkt alle eingehalten werden.

Erfolgsrechnung

1.3 Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2024 ergänzt	Budget 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028
30 Personalaufwand	-13'888'986	-14'221'425	-15'101'160	-15'328'000	-15'557'000	-15'791'000
31 Sachaufwand und übriger Betriebsaufwand	-4'294'707	-3'615'930	-3'627'761	-4'298'000	-4'278'000	-4'171'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'951'406	-2'019'137	-2'045'583	-2'042'000	-1'934'000	-1'825'000
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-210'480	-7'530	-32'530	-4'000	-4'000	-4'000
36 Transferaufwand	-15'398'204	-15'660'552	-16'182'950	-16'637'000	-17'017'000	-17'735'000
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-8'925'567	-8'810'374	-9'489'516	-9'541'000	-9'610'000	-9'656'000
Betrieblicher Aufwand	-44'669'350	-44'334'948	-46'479'500	-47'850'000	-48'400'000	-49'182'000
40 Fiskalertrag	22'616'211	21'510'200	22'292'000	21'987'000	22'791'000	23'364'000
41 Regalien und Konzessionen	219'728	291'800	275'500	279'000	282'000	284'000
42 Entgelte	3'478'636	3'481'052	3'437'002	3'454'000	3'471'000	3'489'000
43 Verschiedene Erträge	78'378	108'000	153'100	153'000	153'000	153'000
45 Entnahme aus Fonds und Spezialfinanzierungen	162'924	383'301	370'554	370'000	390'000	360'000
46 Transferertrag	8'031'364	8'152'085	10'042'066	11'242'000	12'050'000	12'796'000
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	8'925'567	8'810'374	9'489'516	9'541'000	9'610'000	9'656'000
Betrieblicher Ertrag	43'512'808	42'736'812	46'059'738	47'026'000	48'747'000	50'102'000
Ergebnis aus betrieblicher Tätig- keit	-1'156'542	-1'598'136	-419'762	-824'000	347'000	920'000
34 Finanzaufwand	-541'445	-738'210	-835'600	-981'000	-1'050'000	-1'095'000
44 Finanzertrag	1'170'425	1'058'160	1'057'600	2'128'000	1'088'000	1'128'000
Finanzergebnis	628'980	319'950	222'000	1'147'000	38'000	33'000
Operatives Ergebnis	-527'562	-1'278'186	-197'762	323'000	385'000	953'000
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	293'930	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	293'930	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-233'632	-1'278'186	-197'762	323'000	385'000	953'000
Ergebnisse Spezialfinanzierungen	62'391	-348'802	-311'055	-335'000	-355'000	-325'000
Ergebnis SF ¹⁾ Feuerwehr	25'281	-89'652	-38'929	-71'000	-89'000	-56'000
Ergebnis SF ¹⁾ Abwasserbeseitigung	180'279	-76'305	-75'848	-69'000	-70'000	-72'000
Ergebnis SF ¹⁾ Abfallwirtschaft	-143'169	-182'845	-196'278	-195'000	-196'000	-197'000
Total	-171'241	-1'626'988	-508'817	-12'000	30'000	628'000

Investitionsrechnung

1.4 Investitionsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2024 ergänzt	Budget 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028
01 Politik und Verwaltung	141'629	1'758'000	100'000	0	0	0
10 Politische Führung	0	0	0	0	0	0
14 Gemeindehaus (DLZ)	141'629	1'758'000	100'000	0	0	0
02 Freizeit	13'950	396'000	50'000	0	50'000	50'000
21 Freizeit und Spielplätze	13'950	396'000	50'000	0	50'000	50'000
03 Sicherheit	6'366	80'000	0	0	0	80'000
32 Feuerwehr (SF ¹⁾)	6'366	80'000	0	0	0	0
33 Zivilschutz (KO)	0	0	0	0	0	80'000
04 Bildung	685'258'	391'000	701'800	3'370'000	1'500'000	1'150'000
41 Primarschule	0	0	0	0	0	0
49a Schuladministration	226'923	131'000	351'800	50'000	50'000	50'000
49b Schulliegenschaften	458'335	260'000	350'000	3'320'000	1'450'000	1'100'000
07 Verkehr und Raumordnung	855'371	1'010'000	900'000	1'150'000	580'000	800'000
70 Strassen und Wege	672'987	810'000	600'000	900'000	500'000	800'000
72 Raumordnung	0	0	0	0	0	0
74 Öffentlicher Verkehr	182'384	200'000	300'000	0	0	0
75 Instandhaltung	0	0	0	250'000	80'000	0
08 Umwelt, Ver- und Entsorgung	1'026'969	1'425'000	250'000	320'000	270'000	550'000
80 Abwasserbeseitigung (SF ¹⁾)	792'013	1'300'000	250'000	270'000	270'000	250'000
81 Abfallwirtschaft (SF ¹⁾)	234'956	125'000	0	0	0	300'000
82 Umweltschutz	0	0	0	0	0	0
83 Friedhof und Bestattung	0	0	0	50'000	0	0
10 Finanzen und Wirt- schaft	14'992	0	0	0	50'000	70'000
106 Buchhaltung und IT	14'992	0	0	0	50'000	70'000
Brutto-Investitionen	2'744'535	5'060'000	2'001'800	4'840'000	2'450'000	2'700'000
Investitionseinnahmen	-2'387'052	820'000	120'000	220'000	120'000	140'000
Netto-Investitionen	357'483	4'240'000	1'881'800	4'620'000	2'330'000	2'560'000

1.5 Aufgabenbereiche - Leistungsaufträge

Die Aufgabenbereiche der Gemeinde Buchrain inkl. die dazugehörigen Leistungsaufträge sind im Anhang der Botschaft dargestellt. Nachfolgend ist eine Kurzübersicht über die Aufgabenbereiche mit den dazugehörigen Globalbudgets ersichtlich:

■ Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
GB01 Politik und Verwaltung	-1'067	-1'099	-1'157	5.3%	-1'189	-1'213	-1'305
GB02 Freizeit	-755	-816	-904	10.8%	-910	-863	-870
GB03 Sicherheit	-175	-180	-192	6.7%	-188	-188	-173
GB04 Bildung	-8'505	-8'548	-9'222	7.9%	-9'712	-9'718	-9'657
GB05 Alter und Gesundheit	-1'712	-1'535	-1'822	18.7%	-1'866	-1'940	-1'964
GB06 Soziales	-9'393	-9'694	-9'700	0.1%	-10'304	-10'519	-11'075
GB07 Verkehr und Raumordnung	-2'213	-1'927	-1'887	-2.1%	-1'989	-2'102	-2'210
GB08 Umwelt, Ver- und Entsorgung	-169	-143	-118	-17.5%	-137	-134	-129
GB09 Steuern	22'396	21'796	23'935	9.8%	24'809	26'336	27'580
GB10 Finanzen und Wirtschaft	1'359	868	869	0.1%	1'809	726	756
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-234	-1'278	-198		323	385	953

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget

²⁾ Kenntnisnahme

■ Investitionsrechnung (Brutto-Investitionen)

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾		P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
GB01 Politik und Verwaltung	142	1'758	100		0	0	0
GB02 Freizeit	14	396	50		0	50	50
GB03 Sicherheit	6	80	0		0	0	80
GB04 Bildung	685	391	702		3'370	1'500	1'150
GB05 Alter und Gesundheit	0	0	0		0	0	0
GB06 Soziales	0	0	0		0	0	0
GB07 Verkehr und Raumordnung	855	1'010	900		1'150	580	800
GB08 Umwelt, Ver- und Entsorgung	1'027	1'425	250		320	270	550
GB09 Steuern	0	0	0		0	0	0
GB10 Finanzen und Wirtschaft	15	0	0		0	50	70
Brutto-Investitionen	2'744	5'060	2'002		4'840	2'450	2'700

¹⁾ Beschluss Brutto-Investitionen

²⁾ Kenntnisnahme

1.6 Bericht der Controllingkommission an die Stimmberechtigten

Als Controlling-Kommission haben wir den **Aufgaben- und Finanzplan** für die Periode vom **01.01.2025 bis 31.12.2030** und das **Budget** (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) inkl. Steuerfuss sowie die politischen Leistungsaufträge für das **Jahr 2025** der Gemeinde Buchrain beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Aufgaben- und Finanzplan sowie das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die **aufgezeigte Entwicklung** der Gemeinde erachten wir als **vertretbar**.

Der vom Gemeinderat vorgeschlagene Steuerfuss von 1.95 Einheiten beurteilen wir als notwendig.

Wir empfehlen, das vorliegende Budget mit einem **Aufwandüberschuss** von **CHF 197'761.90** inkl. einem **Steuerfuss von 1.95** Einheiten, **Bruttoinvestitionen** von **CHF 2'001'800.00** sowie den politischen Leistungsaufträgen zu genehmigen.

Buchrain, 14. Oktober 2024

Controllingkommission der Gemeinde Buchrain

Der Präsident

Andreas Kaiser, *sig*

Die Mitglieder

Ruth Bründler, *sig*

Flavio Bonati, *sig*

Patric Matter, *sig*

Emanuel Kenel, *sig*

1.7 Kontrollbericht Finanzaufsicht Gemeinden

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht zum Budget 2024 sowie Aufgaben- und Finanzplan 2024 – 2027 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

«Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob das Budget 2024 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2024 - 2027 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 10. Januar 2024 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.»

1.8 Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen:

- 1.1 es sei vom Aufgaben- und Finanzplan für die Periode 2025 bis 2028 Kenntnis zu nehmen;
- 1.2 das Budget für das Jahr 2025 sei mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 197'761.90 sowie Brutto-Investitionsausgaben von Fr. 2'001'800.00 und einem Steuerfuss von 1.95 Einheiten zu beschliessen.

Wer zustimmen will, antwortet mit JA, wer ablehnen will, antwortet mit NEIN.

Buchrain, 17. Oktober 2024

Gemeinde Buchrain
Namens des Gemeinderates

sig.

Ivo Egger
Gemeindepräsident

sig.

Philipp Schärli
Gemeindeschreiber

Musterstimmzettel



1

Einwohnergemeinde Buchrain

Gemeindeabstimmung vom 24. November 2024

Genehmigen Sie das Budget für das Jahr 2025 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 197'761.90 und Brutto-Investitionsausgaben von Fr. 2'001'800.00 sowie mit einem Steuerfuss von 1.95 Einheiten?

Antwort

Antwort mit Ja oder Nein

[illegible]

Anhang zur Botschaft Budget 2025

- ➔ **Politische Steuerungsinstrumente 2025**
 - **Gemeindestrategie 2018 – 2030**
 - **Legislaturprogramm 2022 – 2025**
 - **Politische Leistungsaufträge 2025**

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Gemeindestrategie 2018 – 2030	3
Legislaturprogramm 2022 – 2025	5
1 Politik und Verwaltung	6
2 Freizeit	10
3 Sicherheit	13
4 Bildung	16
5 Alter und Gesundheit	21
6 Soziales	24
7 Verkehr und Raumordnung	28
8 Umwelt, Ver- und Entsorgung	32
9 Steuern	36
10 Finanzen und Wirtschaft	40
Abkürzungsverzeichnis	44

Gemeindestrategie 2018 – 2030

Buchrain – Ein lebenswerter Ort zwischen Stadt und Land – eine Oase über dem pulsierenden Rontal



... gestaltet:

Buchrain nutzt das «Miteinander» von Stadt und Land als Chance für die Gemeindeentwicklung:

- 🌱 Sie schützt und pflegt das «Ländliche» – vielfältige Landschaften, intakte und aufgewertete Naherholungsgebiete, Möglichkeiten zur Entschleunigung.
- 🌱 Sie gestaltet und entwickelt das «Städtische» – ein belebtes Dorfzentrum, vielfältigen Wohnraum, attraktive Einkaufsmöglichkeiten und Arbeitsgebiete.
- 🌱 Sie treibt die Zentrumsentwicklung voran und schafft einen Treffpunkt für alle im Herzen der Gemeinde.

... motiviert:

Die Gemeinde motiviert die Bevölkerung, am Dorfleben teilzunehmen und die vielfältigen Angebote zu nutzen:

- 🌱 Sie erhöht die Aufenthaltsqualität in den Grün- und Freiräumen, die zum Verweilen einladen.
- 🌱 Sie ist ein attraktiver Ort zum Leben in allen Lebensphasen; für Jung und Alt, Familien und Singles, Erwerbstätige und Ruhebedürftige.
- 🌱 Sie verknüpft die Bedürfnisse aller Generationen vordbildlich.
- 🌱 Sie setzt sich ein für kurze Wege zwischen Wohn- und Arbeitsgebieten, Versorgungseinrichtungen und für ein attraktives und breites Bildungs- und Freizeitangebot.

Buchrain – eine Gemeinde, die ...

... vorauschaugt:

Mit einer wirksamen Verwaltung und dem regelmässigen Austausch mit der Bevölkerung positioniert sich Buchrain als zukunftsgerichtete Gemeinde:

- 🌱 Sie überzeugt mit attraktiven Dienstleistungen und arbeitet effizient.
- 🌱 Sie kommuniziert zielgruppengerecht – digital und analog.
- 🌱 Sie fördert die Partizipation der Bevölkerung durch verschiedene Beteiligungsformen.

... vernetzt:

Die Gemeinde ist aktive Partnerin für alle Anliegen:

- 🌱 Sie engagiert sich zusammen mit Vereinen und der Bevölkerung für eine lebenswerte Gemeinde und bietet adäquate Infrastrukturen an.
- 🌱 Sie bietet ein attraktives, durchgängiges Wegnetz, komfortable Infrastrukturen, zukunftsgerichtete Busverbindungen, so dass zu Fuss gehen, Velo- und Busfahren Spass machen und damit ÖV und Individualverkehr kombiniert nutzbar sind.
- 🌱 Sie vernetzt sich und ist offen für Zusammenarbeit.

Buchrain – Eine Gemeinde, die...... gestaltet:

Buchrain nutzt das „Miteinander“ von Stadt und Land als Chance für die Gemeindeentwicklung:

	Strategiesatz
1a	▪ Sie schützt und pflegt das „Ländliche“ – vielfältige Landschaften, intakte und aufgewertete Naherholungsgebiete, Möglichkeiten zur Entschleunigung.
1b	▪ Sie gestaltet und entwickelt das „Städtische“ – ein belebtes Dorfzentrum, vielfältigen Wohnraum, attraktive Einkaufsmöglichkeiten und Arbeitsgebiete.
1c	▪ Sie treibt die Zentrumsentwicklung voran und schafft einen Treffpunkt für alle im Herzen der Gemeinde.

... motiviert:

Die Gemeinde motiviert die Bevölkerung, am Dorfleben teilzunehmen und die vielfältigen Angebote zu nutzen:

	Strategiesatz
2a	▪ Sie erhöht die Aufenthaltsqualität in den Grün- und Freiräumen, die zum Verweilen einladen.
2b	▪ Sie ist ein attraktiver Ort zum Leben in allen Lebensphasen; für Jung und Alt, Familien und Singles, Erwerbstätige und Ruhebedürftige. Sie verknüpft die Bedürfnisse aller Generationen vorbildlich.
2c	▪ Sie setzt sich ein für kurze Wege zwischen Wohn- und Arbeitsgebieten, Versorgungseinrichtungen und für ein attraktives und breites Bildungs- und Freizeitangebot.

... vorausschau:

Mit einer wirksamen Verwaltung und dem regelmässigen Austausch mit der Bevölkerung positioniert sich Buchrain als zukunftsgerichtete Gemeinde:

	Strategiesatz
3a	▪ Sie überzeugt mit attraktiven Dienstleistungen und arbeitet effizient.
3b	▪ Sie kommuniziert zielgruppengerecht - digital und analog.
3c	▪ Sie fördert die Partizipation der Bevölkerung durch verschiedene Beteiligungsformen.

... vernetzt:

Die Gemeinde ist aktive Partnerin für alle Anliegen:

	Strategiesatz
4a	▪ Sie engagiert sich zusammen mit Vereinen und der Bevölkerung für eine lebenswerte Gemeinde und bietet adäquate Infrastrukturen an.
4b	▪ Sie bietet ein attraktives, durchgängiges Wegnetz, komfortable Infrastrukturen, zukunftsgerichtete Busverbindungen, so dass zu Fuss gehen, Velo- und Busfahren Spass machen und damit ÖV und Individualverkehr kombiniert nutzbar sind.
4c	▪ Sie vernetzt sich und ist offen für Zusammenarbeit.

Legislaturprogramm 2022 – 2025

#	Legislaturziel	Bezug Gemeinde- strategie
L1	Das Generationenprojekt geniesst bei der Volksabstimmung eine breite Zustimmung und wir führen es in die Umsetzungsphase.	1b, 1c, 3c
L2	Wir finden geeignete Umsetzungspartner für die Realisierung des Hallenbads bei der Mall of Switzerland.	2b, 4c
L3	Wir gestalten den Wandel hin zur Arbeitswelt 4.0 mit der Digitalisierung von Schul- und Arbeitsprozessen, Flexibilisierung von Arbeiten und Abläufen sowie angepassten Hierarchieformen proaktiv.	3a, 3b
L4	Wir bringen das Gesamtprojekt der Optimierung des Knotens Reussbrücke mit hohem lokalem Mehrwert für Fuss- und Veloverkehr, ÖV sowie Autoverkehr zur Umsetzung. Das Dorf wird mit innovativen Massnahmen gut vom Durchgangsverkehr geschützt.	4b
L5	Wir engagieren uns für einen fortschrittlichen und benutzerfreundlichen öffentlichen Verkehr und geben Anstoss zur Prüfung neuer Linienführungen, Quartierserschliessungen und Technologien.	4b
L6	Wir ermöglichen und initiieren Projekte und Anlässe, welche die Attraktivität von öffentlichen Räumen erhöhen und Begegnungen in der Nachbarschaft fördern.	2a, 2c, 3c, 4a
L7	Wir ermöglichen den Menschen, möglichst lange selbständig wohnen und leben zu können. Angebote sollen in ausreichender Anzahl und zu wettbewerbsfähigen Tarifen zur Verfügung stehen.	1b, 2b
L8	Wir erarbeiten eine Strategie für die Altersbetreuung und -pflege, um auch in Zukunft den Anforderungen und Bedürfnissen der älteren Bevölkerung in Buchrain zu entsprechen.	1b, 2b
L9	Wir schaffen mit neuen Bildungs- und Betreuungsangeboten einen Mehrwert für Familien und fördern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie.	2b, 2c, 3a
L10	Wir setzen uns gezielt für die Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen ein und erarbeiten eine eigene Kinder- und Jugendstrategie.	2b
L11	Wir betreiben mit dem Erwerb von geeigneten strategischen Grundstücken eine aktive Bodenpolitik und tragen zu qualitativem Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft bei.	2a, 4a
L12	Wir setzen uns für die Ansiedlung von Firmen mit Ausstrahlung ein, welche qualifizierte Arbeitsplätze anbieten und den Steuerertrag der Gemeinde verbessern.	2a, 4a
L13	Wir legen die Finanzstrategie fest und setzen damit Leitplanken zur Sicherung eines gesunden Finanzhaushalts der Gemeinde.	3a, 4c

1 Politik und Verwaltung

Politischer Leistungsauftrag

- Demokratische Führung der Gemeinde
- Organisation und Durchführung von Wahlen und Abstimmungen
- Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation nach innen und aussen
- Führen von Teilungsamt, Einwohnerkontrolle, AHV-Zweigstelle
- Bearbeitung der Einbürgerungsgesuche
- Personaladministration für Gemeindeangestellte inkl. Lehrlingswesen
- Sicherstellung der zivilstandsamtlichen Tätigkeiten mit dem regionalen Zivilstandsamt
- Unterhalt und Bewirtschaftung Gemeindehaus

Der Aufgabenbereich Politik und Verwaltung stellt die erste Informations- und Anlaufstelle für die Bevölkerung sowie die Abläufe und Infrastruktur zur Ausübung der Volksrechte sicher. Dazu gehören eine aktive Öffentlichkeitsarbeit, zeitgemässe Räumlichkeiten und Kontaktmöglichkeiten sowie das auftragsgemässe Vorbereiten und Durchführen von eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Wahlen und Abstimmungen. Die Verwaltungsarbeit erfüllt die Anforderungen eines modernen Service-public-Betriebs und gewährleistet Innovation, Kundennähe, Dienstleistungsorientierung und betriebswirtschaftliches Denken. Die Geschäftsleitung, bestehend aus den Abteilungsleitenden, stellt die Koordination zwischen operativer und strategischer Ebene des Gemeinderats sicher und vollzieht die Beschlüsse. Der Gemeindegeschreiber ist Vorsitzender der Geschäftsleitung. Die Dienstleistungen, Auskünfte und Beratungen für die Einwohnerinnen und Einwohner sind geprägt von persönlichem Kontakt und Kundenfreundlichkeit. Sie berücksichtigen zusätzlich die Bedürfnisse und die Möglichkeiten im Bereich Online-Angebot. Auch das Schriftgutmanagement mit der digitalen Geschäftsverwaltung entspricht den aktuellsten Standards. Die Einbürgerungsdossiers der einbürgerungswilligen Personen werden gemäss den nationalen und kantonalen Richtlinien geprüft, zusammengestellt und der vom Volk gewählten Bürgerrechtskommission fristgerecht zur Beschlussfassung vorgelegt.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- L1: Das Generationenprojekt geniesst bei der Volksabstimmung eine breite Zustimmung und wir führen es in die Umsetzungsphase.
- L3: Wir gestalten den Wandel hin zur Arbeitswelt 4.0 mit der Digitalisierung von Schul- und Arbeitsprozessen, Flexibilisierung von Arbeiten und Abläufen sowie angepassten Hierarchieformen proaktiv.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Legislaturziele

Der Gemeinderat wird für die neue Legislatur ein Legislaturprogramm 2026 bis 2029 erstellen. Dazu wird zu Jahresbeginn 2025 eine Bevölkerungsumfrage sowie im Frühjahr ein breit abgestütztes Vernehmlassungsverfahren durchgeführt. Ziel ist es, das neue Legislaturprogramm der Bevölkerung an der Orientierungsversammlung im November 2025 vorzustellen. Dieses Vorgehen stellt sicher, dass die Bedürfnisse und Meinungen der Bürgerinnen und Bürger direkt in die strategische Ausrichtung der Gemeinde einfließen.

Organisationsentwicklung

Die erste Phase des Organisationsentwicklungsprojekts "punktgenau" konnte erfolgreich mit der Verabschiedung der revidierten Organisationsverordnung abgeschlossen werden. Seit September 2024 führt die Geschäftsleitung (vormals Verwaltungsleitung) alle Abteilungen der Gemeinde als ein Dienstleistungszentrum. Die Geschäftsleitung fungiert dabei als zentrales operatives Führungsorgan. In den nachfolgenden Phasen des Projekts stehen die Evaluation der Aufgabenpakete für den zentralen Schalter des geplanten Dienstleistungszentrums sowie die Weiterentwicklung und Abstimmung der strategisch-operativen Führungskalender im Fokus. Diese Massnahmen zielen darauf ab, die Effizienz und die Dienstleistungsqualität der gesamten Gemeindeorganisation kontinuierlich zu verbessern.

Generationenprojekt

Für den Teilbereich Alter hat der Gemeinderat mit der Oase-Gruppe einen partnerschaftlichen Baurechtsvertrag für die Parzelle Tschannwiese ausgehandelt und unterzeichnet. Die dort geplante Realisierung des Seniorenzentrums ist auf Kurs. Im Bereich der Zentrumsentwicklung Dorf sind voraussichtlich im Jahr 2025 wichtige Entscheidungen zu treffen. Die Bevölkerung wird in einer Urnenabstimmung über den Bauungsplan sowie die Widmung und Entwidmung von Verwaltungsvermögen (Landgeschäfte) und den Baukredit befinden. Diese Schritte sind entscheidend für die weitere Entwicklung und Realisierung des langfristigen Ziels, ein lebendiges Dorfzentrum zu schaffen, das sowohl den gesellschaftlichen als auch den wirtschaftlichen Anforderungen der Gemeinde gerecht wird. Ein zentrales Ziel des Generationenprojekts ist zudem die Stärkung des Finanzhaushalts der Gemeinde, die durch zusätzliche Einnahmen aus Mietzinsen, Baurechtszinsen und einer erhöhten Steuerkraft erreicht werden soll. Die Abstimmung bietet der Bevölkerung die Möglichkeit, aktiv die Gestaltung und die Zukunft von Buchrain mitzubestimmen. Weitere Erläuterungen Kapitel 5 und 10.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Bevölkerungsbefragung	2025	ER	15				

Messgrössen / Indikatoren

	Ziel- grösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Pendente Einbürgerungsgesuche (31.12.)	<20	18	20	18	20	20	20
Getätigte Online-Geschäfte im Internetauftritt (Ø Anz./Woche)	>15	17	19	19	20	21	22
Kosten pro Einwohner für die Allgemeine Verwaltung in Fr.	<155	158	154	154	154	154	154
Kosten pro Einwohner für regionales Zivil- standsamt in Fr.	< 2.80	2.25	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50

Statistische Grundlagen

	Einheit	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Anzahl Einwohner/innen	Anzahl	6'242	6'361	6'400	6'571	6'621	6'782
Zuzüge / Wegzüge	Anzahl	571 424	564 472	428 450	514 485	525 557	565 463
Crossiety Nutzer/innen	Anzahl				1'075	1'385	1'587
Ausbildungsplätze (gesamte Gemeinde)	Anzahl	7	9	9	8	6	6
Gemeinderatsgeschäfte	Anzahl	489	478	454	430	461	409

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	-1'067	-1'099	-1'157	5.3%	-1'189	-1'213	-1'305
30 Personalaufwand	-1'228	-1'289	-1'305				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-442	-397	-349				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-56	-56	-56				
36 Transferaufwand	-43	-50	-50				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-950	-1'013	-1'136				
Total Aufwand	-2'719	-2'805	-2'896	3.2%	-2'937	-2'969	-3'068
42 Entgelte	102	94	94				
43 Verschiedene Erträge	70	108	153				
44 Finanzertrag	105	105	105				
46 Transferertrag	13	13	13				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'362	1'386	1'374				
Total Ertrag	1'652	1'706	1'739	1.9%	1'748	1'756	1'763

Leistungsgruppen		R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
Politische Führung	Aufwand	-882	-952	-974
	Ertrag	114	120	117
	Saldo	-768	-832	-857
Einwohnerdienste	Aufwand	-376	-337	-368
	Ertrag	102	94	94
	Saldo	-274	-243	-274
Zivilstandsamt (KO) ³⁾	Aufwand	-25	-24	-26
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-25	-24	-26
Zentrale Dienste	Aufwand	-1'153	-1'213	-1'204
	Ertrag	1'153	1'213	1'204
	Saldo	0	0	0
Gemeindehaus	Aufwand	-283	-279	-324
	Ertrag	283	279	324
	Saldo	0	0	0

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ KO = Kooperation

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	79	1'058	100	-90.5%	0	0	0
Total Ausgaben	142	1'758	100	-94.3%	0	0	0
Total Einnahmen	63	700	0	-100.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Die finanzielle Planung für das Jahr 2025 spiegelt das Engagement der Gemeinde wider, die u.a. in der Lagebeurteilung skizzierten Ziele und Projekte voranzutreiben. Für die Einwohnerbefragung, die einen integralen Bestandteil des Prozesses zur Erstellung des neuen Legislaturprogramms 2026 bis 2029 darstellt, sind 15'000 Franken vorgesehen. Diese Investition unterstreicht den partizipativen Ansatz der Gemeinde und stellt sicher, dass die Stimmen und Bedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger in die zukünftige Ausrichtung von Buchrain einfließen.

Im Rahmen der Organisationsentwicklung, die mit der Einführung der neuen Geschäftsleitung einen wichtigen Meilenstein erreicht hat, sind weitere Schritte geplant. Hierfür sind Mittel für Review, Update und Justierung der bestehenden Strukturen sowie des geplanten zentralen Schalters eingeplant. Diese Massnahme zielt darauf ab, die Effizienz und Dienstleistungsqualität kontinuierlich zu optimieren.

2 Freizeit

Politischer Leistungsauftrag

- Unterstützung der Vereine und Institutionen im Bereich Kultur und Sport
- Bewirtschaftung Freizeit- und Sportinfrastruktur
- Bewilligungswesen
- Werterhalt der Freizeitinfrastruktur sowie gezielte Weiterentwicklung der freiräumlichen Strukturen und Angebote (Freizeit- und Erholungsräume)
- Planung und Realisierung neuer Erholungsschwerpunkte mit Zugang zum Wasser beim Landschaftspark Reuss und an der Ron
- Solidarische Unterstützung der regionalen Kulturförderung

Das Angebot ermöglicht der Bevölkerung, einen bedeutenden Teil ihrer Freizeit an ihrem Wohnort zu verbringen. Dies fördert die Bindung an Buchrain und die sozialen Kontakte, stellt ein aktives Dorfleben sicher und ist damit wirksam gegen Anonymität und Vereinsamung. Ein attraktives Kultur-, Freizeit und Sportangebot ist identitätsstiftend und stärkt Buchrain als Wohnort im Standortwettbewerb. Die Gemeinde setzt in der Koordination der verschiedenen Anlässe und Aktivitäten sowie in der Vernetzung der diversen verantwortlichen Personen sowie in der Förderung von Freizeitaktivitäten für Kinder und Jugendliche. Zudem werden die Aktivitäten der Vereine wie auch privater Initiativen durch Infrastruktur und finanzielle Beiträge unterstützt. Mit dem Projekten Landschaftspark Reuss und Renaturierung Ron wird das Ziel verfolgt, den attraktiven, naturnahen Erholungsraum zu erhalten und aufzuwerten sowie die Erholungseinrichtungen zu optimieren – im Einklang mit der Natur. Die Abteilung Finanzen bewilligt vorübergehende Nutzungen des öffentlichen Grundes, koordiniert Veranstaltungen und setzt die Bestimmungen des neuen Reglements über die Benützung von Anlagen und Räumlichkeiten sowie des öffentlichen Grundes um.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- L2: Wir finden geeignete Umsetzungspartner für die Realisierung des Hallenbads bei der Mall of Switzerland.
- L6: Wir ermöglichen und initiieren Projekte und Anlässe, welche die Attraktivität von öffentlichen Räumen erhöhen und Begegnungen in der Nachbarschaft fördern.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Ab Sommer 2024 steht die Turnhalle Perlen nicht mehr zur Verfügung. Für sämtliche bisherigen Nutzungen der Buchrainer Vereine in der Turnhalle Perlen konnte eine Anschlusslösung innerhalb der Infrastrukturen in Buchrain gefunden werden. Das Rasenspielfeld hinter der Kirche in Perlen mietet die Gemeinde Buchrain neu für zwei Jahre und steht den Vereinen somit zur Verfügung.

Der Schul- und Breitensport kann mit den vorhandenen Anlagen aktuell bewältigt werden. Die Hallen sind stark ausgelastet, weitere Nutzungen können kaum noch ermöglicht werden. Die immer neuen Auflagen für die Aussenanlagen von den Verbänden für die Durchführung von Wettkämpfen bzw. Spielen stellen eine grosse Herausforderung in finanzieller Hinsicht dar.

Aufgrund der kommenden Investitionen sowie der verschiedenen Erwartungen der Anspruchsgruppen (Gemeinde, Vereine, Bevölkerung, vereinsungebundene Personen, etc.) werden seitens Gemeinde solide Grundlagen und Grundsatzentscheide benötigt. Ein Instrument, das dem Gemeinderat hilft, die richtigen Schlüsse zu ziehen und keine Fehlinvestitionen zu tätigen, ist ein Freizeit- und Sportanlagenkonzept (GESAK). Das Konzept beurteilt die bestehenden Sport-Infrastrukturen (Bausubstanz, Normierungen, Nutzungen), nimmt die Bedürfnisse aller Anspruchsgruppen auf und zeigt Lösungsvorschläge und Entwicklungen für kommende Generationen auf. Das Freizeit- und Sportanlagenkonzept wird im nächsten Jahr erarbeitet. Eine externe Begleitgruppe mit Vertretern der Sportvereine wird dabei miteinbezogen.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Generationenprojekt – Projektierung öffentliche Freiflächen	ab 2023	IR	50				
Spielplatzsanierungen	ab 2026	ER/IR		50		50	
Feuerwehrweiher – Umnutzung	2027	IR			50		
Erarbeitung Freizeit- und Sportanlagenkonzept	ab 2024	ER	70				

Messgrössen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kosten je Einwohner in Fr.	+/- 120	112	120	131	130	122	122
Anzahl Kinder/Jugendliche (< 18 Jahre) in Sportvereinen	350-450	429	380	430	430	430	430

Statistische Grundlagen

	Einheit	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Vereine	Anzahl	59	58	57	57	59	59
Bewilligte Veranstaltungen	Anzahl	1'272	635	666	1'276	1'233	
Öffentliche Sportplätze	Anzahl	8	8	8	8	8	8
Öffentliche Spielplätze	Anzahl	8	9	9	9	9	9
Sitzbänke	Anzahl	63	63	63	63	63	65

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	-755	-816	-904	10.8%	-910	-864	-870
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-71	-114	-156				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-18	-18	-22				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-1	-1	-1				
36 Transferaufwand	-45	-45	-48				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-694	-691	-742				
Total Aufwand	-829	-869	-969	11.2%	-975	-929	-935
42 Entgelte	21	15	13				
43 Verschiedene Erträge	4	0	0				
44 Finanzertrag	38	25	29				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	10	12	12				
46 Transferertrag	0	0	10				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1	1	1				
Total Ertrag	74	53	65	22.6%	65	65	65
Leistungsgruppen	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025¹⁾				
Aufwand	-100	-107	-108				
Kultur / Tourismus Ertrag	9	5	6				
Saldo	-91	-102	-102				
Aufwand	-729	-762	-861				
Freizeitinfrastruktur und Sport Ertrag	65	48	59				
Saldo	-664	-714	-802				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	14	396	50	-87.4%	0	50	50
Total Ausgaben	14	396	50	-87.4%	0	50	50
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Im Jahr 2025 sind die Kosten für die Erarbeitung des Freizeit- und Sportanlagenkonzeptes budgetiert. Die restlichen Positionen sind konstant und haben keine Veränderung zu den Vorjahren erfahren.

3 Sicherheit

Politischer Leistungsauftrag

- Gewährleistung von Ruhe und Ordnung auf öffentlichen Plätzen und Anlagen
- Betrieb der gemeindeeigenen Feuerwehr Buchrain
- Erfüllung der Zivilschutzaufgaben und Aufgaben des Bevölkerungsschutzes
- Sicherstellung der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes
- Gewährleistung der ausserdienstlichen Schiesspflicht

Das Gemeindegebiet von Buchrain wird von der Einwohnerschaft als sicher empfunden. Ruhe und Ordnung sind gewährleistet. So werden in enger Zusammenarbeit mit der Luzerner Polizei sowie privaten Sicherheitsdiensten Littering, Sprayereien und Vandalismus aktiv bekämpft und Massnahmen gegen nächtliche Ruhestörung und Lärm getroffen. Bei Sachbeschädigungen werden die Verursachenden konsequent zur Rechenschaft gezogen.

Die Gemeinde verfügt über die notwendigen Ressourcen, um bei einem Ereignis rasch und kompetent zu helfen und zu retten. Die Kernaufgabe der Feuerwehr ist die rasche Intervention bei Bränden, Naturereignissen, Explosionen, Einstürzen oder Unfällen zum Schutz von Mensch, Tier, Umwelt und Sachwerten. Die Einsatzbereitschaft (Personal, Mittel, Infrastruktur) für Notfälle im Einsatzgebiet und die Zusammenarbeit mit den übrigen Partnern des Bevölkerungsschutzes sind jederzeit sichergestellt. Die Feuerwehr erreicht den Ort des Ereignisses durch kurze Reaktionszeiten von der Alarmierung bis zum Einsatz gemäss Vorgaben des Feuerwehrinspektorats. Die Feuerwehr Buchrain unterstützt die sichere Durchführung von öffentlichen Anlässen mit Brandwachen oder Verkehrsdienst und leistet einen aktiven Beitrag an die Brandprävention in der Bevölkerung. Die Gemeinde Buchrain ist integriert in die Zivilschutzorganisation Emme, welche für Einsätze in den Bereichen Schutz, Betreuung und Unterstützung beigezogen werden kann.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- 3a: Sie überzeugt mit attraktiven Dienstleistungen und arbeitet effizient.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Die Videoüberwachung auf den Schulanlagen Hinterleisibach und Dorf ist in Betrieb. Ebenso die Videoüberwachung der Sammelstellen. Vorsätzliche Beschädigungen, Manipulationen, Littering sind markant zurückgegangen oder werden konsequent zur Anzeige gebracht.

Die Feuerwehr Buchrain verfügt über ein gut ausgebildetes Kader und eine motivierte Mannschaft. Für die Feuerwehr Buchrain wurde der Auftrag für ein neues Zugfahrzeug mit Schlauchverlegemodul erteilt, welches das Schlauchverlegefahrzeug «Piazza»

Jahrgang 1991 ersetzt. Das neue Fahrzeug ist flexibler einsetzbar und wurde im 2024 ausgeliefert.

Der Betrieb der Schiessanlage Fahr ist sichergestellt. Die Schützengesellschaft Perlen stellt die notwendige Infrastruktur sicher und führt die obligatorischen Schiesskurse für die Schiesspflichtigen durch. Die Schützengesellschaft Perlen feiert ihr 150-jähriges Jubiläum. Herzliche Gratulation.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Feuerwehr (SF): Ersatzbeschaffungen	2027	ER		25	51	16	

Messgrössen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Sollbestand Angehörige der Feuerwehr (70)	+/-5%		-7.1%	-4.3%	-1.4%%	0%	0%
Bestand Milizfeuerwehr (Personen)	70	64	65	67	69	70	70
Beurteilung der Inspektionen durch das Feuerwehrinspektorat	gut	gut	gut	gut	gut	gut	gut
Anzahl Einsätze z.G. Öffentlichkeit (z.B. Führungen / Verhaltensschulungen / Instruktionen Brandverhütung / etc.)	10	9	8	8	8	8	8

Statistische Grundlagen

	Einheit	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Zur Anzeige gebrachte Sachbeschädigungen	Anzahl	33	26	21	5	3	1
Pro-Kopf-Beitrag an ZSO Emme	Fr.	7.70	8.58	8.49	8.27	5.99	8.93

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	-175	-180	-192	6.7%	-188	-188	-173
30 Personalaufwand	-144	-166	-179				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-136	-189	-131				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-64	-72	-71				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-25	-0	-0				
36 Transferaufwand	-78	-87	-93				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-112	-115	-137				
Total Aufwand	-559	-629	-611	-2.9%	-640	-660	-613

Aufgaben- und Finanzplanung – Abkürzungsverzeichnis

42 Entgelte	357	328	348				
44 Finanzertrag	0	0	1				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	3	97	46				
46 Transferertrag	20	20	20				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	4	4	4				
Total Ertrag	384	449	419	-6.7%	452	472	440

Leistungsgruppen		R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
Öffentliche Sicherheit	Aufwand	-32	-29	-32
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-32	-29	-32
Schiesswesen	Aufwand	-23	-23	-25
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-23	-23	-25
Feuerwehr (SF) ³⁾	Aufwand	-381	-442	-412
	Ertrag	381	442	412
	Saldo	0	0	0
Zivilschutz (KO) ⁴⁾	Aufwand	-123	-135	-142
	Ertrag	3	7	7
	Saldo	-120	-128	-135

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung⁴⁾ KO = Kooperation

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	6	80	0	-100.0%	0	0	60
Total Ausgaben	6	80	0	-100.0%	0	0	80
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	20

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Es liegen keine wesentlichen Veränderungen gegenüber dem Vorjahr vor. Die finanzielle Planung der Feuerwehr ist über die Spezialfinanzierung ausreichend abgedeckt.

4 Bildung

Politischer Leistungsauftrag

- Sicherstellung Volksschulangebot im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben
- Führung von Kindergarten, Primarschule und Sekundarschule, Schulsozialarbeit sowie Angebot für schulergänzende Tagesstrukturen
- Angebot einer frühen Sprachförderung
- Durchführung Projekt-/Klassenwochen, Klassenlager, Schneesportlager
- Mitgliedschaft Musikschule Rontal
- Sicherstellung Unterstützungsangebote wie Schulpsychologischer Dienst, Psychomotorik-Therapie, Logopädie im Verbund mit anderen Gemeinden
- Schulinsel bietet Raum für Beruhigung in schwierigen Unterrichtssituationen
- Führung Schul- und Gemeindebibliothek
- Baulicher und betrieblicher Unterhalt der Schulliegenschaften
- Schulführung mit zweistufigem Führungsmodell und Schuladministration
- Ausbildung von Lernenden in der Schuladministration und Anlagewartung

Das Schulangebot der Gemeindeschule Buchrain umfasst den freiwilligen zweijährigen Kindergarten, die Primar- und Sekundarschule (im KSS Modell) sowie die Tagesstrukturen, welche sich am Bedarf sowie an der Wirtschaftlichkeit orientieren. Das Angebot der frühen Sprachförderung ist Bestandteil der Abteilung Bildung, wird jedoch von der Spielgruppe angeboten. Die schulergänzenden Tagesstrukturen werden auch in spezifischen Ferienwochen angeboten. Dem gesamten Schulangebot steht eine zweckmässige Infrastruktur zur Verfügung. Medienbildung, Informatik und digitaler Wandel sind in der Schule Buchrain wichtige Schlüsselemente. Der Unterricht mit den elektronischen Lehrmitteln wird systematisch entwickelt und über alle Stufen aufbauend und durchgängig gestaltet. Das Pilotprojekt Schule Buchrain goes international wird bis spätestens August 2025 abgeschlossen und wenn möglich in einen Vollausbau überführt (im Fach Englisch und mindestens einem anderen – handlungsorientierten – Fach).

Die Gemeinde fördert die musikalische Erziehung der Buchrainer Jugend als bedeutendes Element der ganzheitlichen Bildung. So nimmt sie eine aktive Rolle in der Musikschulkommission Rontal ein und der musikalische Grundschulunterricht wird für alle Kinder in der ersten Primarklasse integriert durchgeführt. Den Instrumentalunterricht besuchen die Kinder in Buchrain.

Die Schul- und Gemeindebibliothek bietet ein breites und modernes Angebot für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an, ist ein Treffpunkt für alle Generationen und organisiert Kultur- und Leseanlässe für die Bevölkerung.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- L4: Wir gestalten den Wandel hin zur Arbeitswelt 4.0 mit der Digitalisierung von Schul- und Arbeitsprozessen, Flexibilisierung von Arbeiten und Abläufen sowie angepassten Hierarchieformen proaktiv.
- L9: Wir schaffen mit neuen Bildungs- und Betreuungsangeboten einen Mehrwert für Familien und fördern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Längerfristig sind die Bemühungen um ein attraktives Angebot für Lernende und Lehrpersonen ein zentrales Schlüsselement für die Entwicklung der Schule und der Gemeinde. Die Förderung aller lebensnotwendigen Kompetenzen sind wichtige Elemente im Schulalltag. Alternative Unterrichtsformen wie Erlebnispädagogik, Naturzeit, Schulinself, Bläserklassen oder Begabtenförderung helfen schwierige Konstellationen im Klassenzimmer auf eine sinnvolle Art zu brechen. Auch die neuen Entwicklungsziele des Kantons bestätigen uns in unserem Handeln. Die Kantone Zug und Zürich werden zukünftig noch grössere Konkurrenten im Kampf um Lehrpersonen werden, so dass wir insbesondere auch für Lehrpersonen attraktiv bleiben müssen. Dank eines gezielten «Employer Brandings» und Kommunikations-Massnahmen konnten sämtliche offenen Stellen mit ausgebildeten Fachkräften besetzt werden. Die kantonalen Stellen werden die Anstellungsbedingungen für Lehrpersonen überprüfen und es ist davon auszugehen, dass substanzielle finanzielle Ressourcen dafür bereitgestellt werden. Die Gemeinden werden diese Mehrkosten zur Hälfte mitfinanzieren müssen. Auch die Aufwände für Sonderschulung steigen schweizweit in beträchtlichem Masse an.

Die Ergebnisse des Pilotprojekts «Schule Buchrain goes international» sind vielversprechend, wie wissenschaftliche Evaluationen der PH-Luzern und Rückmeldungen von Lehrpersonen, Eltern und Lernenden gezeigt haben. Ab August 2024 wurde das Projekt auf der 5./6. Klasse flächendeckend eingeführt. Wir untersuchen die Wirksamkeit weiter sehr eng und streben mittelfristig eine Ausdehnung auf die 4. und 3. Klasse an. Bis im Juli 2025 werden Leistungsmessungen mit vier Referenzklassen in Ebikon durchgeführt.

Ab Schuljahr 2024/25 werden 45 Klassen geführt (9 Kindergärten, 24 Primarklassen und 12 Sekundarklassen). Damit ist die maximale Anzahl für die nächsten Jahre erreicht. Obwohl das Budget 2025 eine Rekordanzahl an Klassen ausweist, bleibt die Situation bezüglich Schulraum und Kapazitäten insgesamt stabil. Die Rekordanzahl an Klassen ist auf spezifische Umstände zurückzuführen und nicht primär auf steigende Schülerzahlen. Die Schülerzahlen selbst bleiben relativ konstant, abgesehen vom leichten Anstieg bei den freiwilligen Kindergartenjahren sowie dem Umstand, dass auf der Sekundarstufe derzeit deutlich weniger Übertritte in die Kantonsschule verzeichnet werden. Die Klassengrössen in der Primarschule sind mit durchschnittlich 17 Kindern pro Klasse am unteren Rad der kantonalen Vorgaben von 16 bis 22 Lernenden. Insgesamt besteht bei optimaler Verteilung über alle Stufen immer noch Platz für über 200 Kinder.

Das Wachstum der Schülerzahlen nimmt im Verhältnis zur Einwohnerzahl eher ab. Deshalb erhält Buchrain ab 2025 keinen Bildungslastenausgleich mehr. Für 2024 hat Buchrain noch einen Beitrag vom Kanton von Fr. 400'000 erhalten.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Mobiliar (HLB)	bis 2025	IR	67				
Erneuerung Informatikstruktur	laufend	IR	285	50	50	50	50
Ersatz Steuerung Heizzentrale HLB	2025	IR	150				
HLB Ersatz Beleuchtung Aussenanlagen und Turnhallen HLB	2025	IR	200				
Kostenentwicklung Kantonsschüler/-innen	laufend	ER		60	60	120	120
Kostenentwicklung Gemeindebeitrag Sonderschulung	laufend	ER		150	200	200	200
Kantonsbeitrag an Volksschule	laufend	ER		80	120	150	180
Temporär notwendige Räumlichkeiten für Tagesstrukturen	ab 2026	IR/ER		245	105	105	105
Sanierungskonzept HLB	ab 2027	ER			100		
HLB Wertvermehrnde Investitionen / Sanierungen, Schulliegenschaften	laufend	IR		200		1'100	1'000
DS Wertvermehrnde Investitionen / Sanierungen, Schulliegenschaften	laufend	IR		250	500	200	800
Ersatz Schliesssystem Schulanlagen	ab 2026	IR		850			
Sanierung und Erneuerung Anlagen (Umsetzung gem. Freizeit- und Sportanlagenkonzept)	2026	IR		1'720	1'200		500

Messgrössen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Netto-Kosten pro Lernende (KG/PS/Sek) in Fr.	12'000	11'450	11'550	11'600	11'650	11'700	11'750
Ø Anzahl Kinder am Mittagstisch (max.)	60	64	66	68	80	88	92
Anzahl Besuchende Bibliothek	20'000	20'200	20'400	20'600	20'800	21'000	21'200

Statistische Grundlagen

	Einheit	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Pensen der Lehrkräfte	Stellen%	6'415	7'038	7'222	7'310	7'980	8050
Anzahl Lernende Kindergarten	Anzahl	113	119	115	131	154	152
Anzahl Lernende Primarschule	Anzahl	421	414	417	410	412	394
Anzahl Lernende Sekundarschule	Anzahl	172	182	175	179	176	184
Ø Klassengrösse	Anzahl	17.22	17.44	17.25	17.32	17.92	16.55
Anzahl Lernende Kantonsschule	Anzahl	51	39	44	48	38	32
Zahlung an Kanton pro Kantonsschüler	Fr.	16'000	11'250	11'250	11'250	11'250	11'250

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	-8'505	-8'548	-9'222	7.9%	-9'712	-9'718	-9'656
30 Personalaufwand	-10'573	-10'529	-11'263				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'626	-1'424	-1'473				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'267	-1'307	-1'346				
36 Transferaufwand	-2'226	-2'262	-2'549				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-4'745	-4'692	-5'015				
Total Aufwand	-20'437	-20'214	-21'646	7.1%	-22'293	-22'402	-22'433
42 Entgelte	234	302	328				
44 Finanzertrag	1	0	0				
46 Transferertrag	7'163	6'888	7'301				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	4'534	4'476	4'795				
Total Ertrag	11'932	11'666	12'424	6.5%	12'581	12'684	12'777

Leistungsgruppen	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
Kindergarten	Aufwand	-1'866	-1'903
	Ertrag	959	1'110
	Saldo	-907	-793
Primarschule	Aufwand	-6'712	-6'388
	Ertrag	3'388	3'423
	Saldo	-3'324	-2'965
Sekundarschule	Aufwand	-3'747	-3'774
	Ertrag	1'861	1'779
	Saldo	-1'886	-1'995
Schul- und familienergän- zende Tagesbetreuungs- strukturen	Aufwand	-624	-618
	Ertrag	371	420
	Saldo	-253	-198
Bildung übriges	Aufwand	-590	-654
	Ertrag	398	429
	Saldo	-192	-225
Musikschule (KO) ³⁾	Aufwand	-388	-473
	Ertrag	299	0
	Saldo	-89	-473
Schulische Dienste (KO) ³⁾	Aufwand	-445	-460
	Ertrag	83	0
	Saldo	-362	-460
Kantonsschule (TZ) ⁴⁾	Aufwand	-417	-413
	Ertrag	0	0
	Saldo	-417	-413

Leistungsgruppen		R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
Sonderschulung (TZ) ⁴⁾	Aufwand	-1'075	-1'026	-1'394
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-1'075	-1'026	-1'394
Schuladministration	Aufwand	-1'307	-1'277	-1'379
	Ertrag	1'307	1'277	1'379
	Saldo	0	0	0
Schulliegenschaften	Aufwand	-2'909	-2'847	-2'966
	Ertrag	2'909	2'847	2'966
	Saldo	0	0	0
Schul- und Gemeindebibliothek	Aufwand	-357	-381	-381
	Ertrag	357	381	381
	Saldo	0	0	0

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ KO = Kooperation⁴⁾ TZ = Transferzahlung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	685	391	702	79.5%	3'270	1'500	1'150
Total Ausgaben	685	391	702	79.5%	3'370	1'500	1'150
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	100	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Auf viele Ausgaben hat die Gemeinde Buchrain keinen Einfluss. Die Ausgaben sind stetig am Steigen. Exemplarisch dazu sind die Kosten der Sonderschulung. Der Kanton und die Gemeinden teilen sich die Kosten für die gesamte Sonderschulung hälftig. Der Gemeindebeitrag wird über einen kantonalen Pool finanziert, in den die Gemeinden jährlich pro Einwohner/in einen Betrag einzahlen. Für das nächste Jahr hat der Kanton angezeigt, dass diese Beiträge für Buchrain von Fr. 1'020'000 auf fast Fr. 1'380'000 (+ 35%) ansteigen werden.

In der Investitionsrechnung ist für 2025 die periodische Ersatzbeschaffung der Geräte (Laptops) für Lehrpersonen und Schulkinder sowie die Serverinfrastruktur vorgesehen.

5 Alter und Gesundheit

Politischer Leistungsauftrag

- Sicherstellen von fachspezifischen Dienstleistungen im Bereich Alter und Gesundheit für die Bevölkerung von Buchrain (Alterswohnungen, Mahlzeitendienst, Fahrdienst, Beratungen in den Bereichen Alter und Gesundheit)
- Restfinanzierung der ambulanten (Spitex) und stationären (Altersheime) Pflege
- Informationen und Koordination zu den Themen Alter und Gesundheit

Die Angebote für Hilfe und Pflege zu Hause werden so ausgestaltet und koordiniert, dass Seniorinnen und Senioren möglichst lange im selbstbestimmten Umfeld wohnen können. Die ältere Bevölkerung in Buchrain wird ins gesellschaftliche und kulturelle Leben miteinbezogen.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- L7: Wir ermöglichen den Menschen, möglichst lange selbständig wohnen und leben zu können. Angebote sollen in ausreichender Anzahl und zu wettbewerbsfähigen Tarifen zur Verfügung stehen.
- L8: Wir erarbeiten eine Strategie für die Altersbetreuung und -pflege, um auch in Zukunft den Anforderungen und Bedürfnissen der älteren Bevölkerung in Buchrain zu entsprechen.

Lagebeurteilung

Die Strategie «Alter Buchrain 2022 - 2030» bzw. die entsprechenden Handlungsfelder sollen weiter umgesetzt werden. Die darin enthaltenen Ziele und Massnahmen werden oder sind entsprechend den Priorisierungen umgesetzt. Massnahmen mit der Priorität 3 werden in der Legislaturperiode 2024 – 2028 erneut überprüft.

Durch die Zusammenarbeit der Gemeinde Buchrain mit dem Verein Bueri aktiv 60 plus stehen der Bevölkerung u.a. Freizeitangebote, Bildungsangebote zu Themen rund ums Alter und wiederkehrende Angebote in der Bewegungs- und Gesundheitsförderung für die körperliche und psychische Gesundheit zur Verfügung. Es konnte eine entsprechende Leistungsvereinbarung unterzeichnet werden.

Aktuell sind die Kosten für die Restfinanzierungsbeiträge für die ambulante oder stationäre Pflege, welche die Gemeinde an Spitexorganisationen oder Pflegeheime bezahlen muss, weiterhin am steigen. Neben der demographischen Entwicklung sind generell steigende Pflegepauschalen sowie Anstiege in den Pflegestufen/-Tarife ursächlich. Es ist auch zukünftig von einem kontinuierlichen Anstieg der Kosten auszugehen. In diesem Bereich ist eine genaue finanzielle Prognose jedoch schwierig, da einzelne intensive Pflegefälle relativ teuer sein können.

Da die Gemeinde Buchrain zurzeit keine eigene Pflegeeinrichtung zur Verfügung hat, erfolgen die Eintritte in Heime ausserhalb der Gemeinde, je nach Platzangebot in günstigeren oder eben teureren Einrichtungen. Mit dem geplanten Seniorenzentrum Oase werden die Kosten übersichtlicher und planbarer. Im Zusammenhang mit dem Bau des Seniorenzentrums Oase fallen bei der Gemeinde weder Projekt- noch Baukosten an. Diese trägt die Investorin des Seniorenzentrums.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Restfinanzierung Langzeitpflege – Kostensteigerungen aufgrund demografischer Entwicklung	laufend	ER	25	50	75	100	100
Restfinanzierung ambulant – Kostensteigerungen aufgrund demografischer Entwicklung	laufend	ER	10	20	30	40	40

Messgrössen / Indikatoren

Zielgrösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
-/-						

Statistische Grundlagen

	Einheit	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Ø Personen in Langzeitpflegeaufenthalt	Anzahl	46	41	50	47	43	49
Davon Personen mit Pflegebedürftigkeit (BESA 1-2) / (BESA 3-12)	Anzahl	3/43	3/38	5/45	2/40	3/38	7/41
Ø Pflegebedürftigkeit	BESA-Wert	6.1	5.6	5.6	5.7	6.0	5.8
Geleistete Spitex Stunden (Spitex Rontal Plus)	Anzahl	5'241	5'704	5'579	5'694	5'149	6'026

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	-1'712	-1'535	-1'822	18.7%	-1'866	-1'940	-1'964
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-36	-10	-1				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-31	0	0				
36 Transferaufwand	-1'655	-1'489	-1'763				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-61	-38	-60				
Total Aufwand	-1'783	-1'537	-1'824	18.7%	-1'868	-1'942	-1'966
42 Entgelte	6	0	0				
44 Finanzertrag	65	0	0				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	0	2	2				
Total Ertrag	71	2	2	0.0%	2	2	2

Leistungsgruppen		R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
Restfinanzierung Pflege Heime (BV) ⁴⁾	Aufwand	-1'282	-1'056	-1'213
	Ertrag	70	0	0
	Saldo	-1'212	-1'056	-1'213
Restfinanzierung Pflege Spitex (BV) ⁴⁾	Aufwand	-339	-324	-519
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-339	-324	-519
Beiträge Spitex (BV) ⁴⁾	Aufwand	-144	-111	-37
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-144	-111	-37
Gesundheitswesen, übriges	Aufwand	-18	-46	-55
	Ertrag	1	2	2
	Saldo	-17	-44	-53

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung⁴⁾ BV = Beitragsverpflichtung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	-1'898	0	0	0.0%	0	0	0
Total Ausgaben	0	0	0	0.0%	0	0	0
Total Einnahmen	1'898	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Am 28. November 2021 wurde die Pflegeinitiative von Volk und Ständen angenommen. Der Bundesrat beschloss daraufhin, die Initiative in zwei Etappen umzusetzen. Bei der 1. Etappe geht es um die Ausbildungsoffensive. Da aufgrund der demographischen Alterung der Personalbedarf in der Pflege stetig steigt, soll die Ausbildung in der Pflege gefördert werden. Mit der 2. Etappe stehen Massnahmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen, die Möglichkeit zur beruflichen Entwicklung in der Pflege und die angemessene Abgeltung der Pflegeleistungen im Vordergrund.

Gemäss § 12 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über die Förderung der Ausbildung im Bereich der Pflege vom 18. März 2024 (EGFAPG, SRL Nr. 810) trägt der Kanton 70 Prozent und die Gemeinden 30 Prozent der Kosten. Der Anteil der einzelnen Gemeinden berechnet sich nach Massgabe der ständigen Wohnbevölkerung des Vorjahres gemäss den Erhebungen der Lustat Statistik Luzern. Für die Gemeinde Buchrain wurde für das Jahr 2025 deshalb ein Beitrag von Fr. 32'000.-- budgetiert.

Wie oben dargelegt ist generell im Bereich Alter mit jährlich steigenden Kosten zu rechnen.

6 Soziales

Politischer Leistungsauftrag

- Wirtschaftliche Sozialhilfe
- Gewährleistung der persönlichen Sozialhilfe im Rahmen von Beratung, Weiterleitung an Fachstellen und Vermittlung von Finanzhilfen in Notfällen
- Sicherstellung der Alimentenhilfe in regionaler Zusammenarbeit
- Zusammenarbeit mit spezialisierten Fachstellen und Organisationen (z.B. Oek. Fachstelle, Fabia, Traversa, Sozialinspektorat, Caritas, Schw. Arbeiterhilfswerk)
- Sicherstellung der Unterstützung von Familien, Kindern und Jugendlichen im Rahmen der Leistungsvereinbarung mit der Gemeinde Ebikon Fachstelle für Jugend- und Familienberatung (Mütter- und Väterberatung, Jugendanimation, Jugend und Familienberatung)
- Sicherstellung von Angeboten für familienergänzende Kinderbetreuung im Vorschulalter (Kindertagesstätten, Tageseltern)
- Sicherstellung der Leistungen im Kindes- und Erwachsenenschutz über die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB Luzern-Land (Behördliche Entscheidungsinstanz) und dem Mandatszentrum (Führung der angeordneten Beistandschaften)

Die Sozialhilfe gewährleistet die materielle Sicherheit von bedürftigen Personen und fördert ihre Selbstständigkeit in Koordination mit anderen öffentlichen und privaten Einrichtungen. Die Existenz von Sozialhilfebezügerinnen und -bezügern ist gesichert. Dies beinhaltet die Gewährleistung eines einfachen Lebensstandards, der medizinischen Grundversorgung und die Teilhabe am sozialen Leben. Die Ablösung von der Sozialhilfe wird nachhaltig angestrebt und Sozialhilfeabhängigkeit vermieden.

Eine hohe Anzahl der Teilnehmenden von Integrationsprogrammen werden in den Arbeitsmarkt integriert. Die Sozialhilfe und die Integrationsprogramme werden der Wirtschaftslage und den Veränderungen im gesellschaftlichen Umfeld mit einer flexiblen Ausgestaltung ihrer Dienstleistungen angepasst.

Nebst dem eigenen Anspruch werden auch bei Kooperationen und den entsprechenden Leistungsvereinbarungen die Grundsätze der Rechtmässigkeit, der Verhältnismässigkeit sowie der Wirtschaftlichkeit verlangt. Das Subsidiaritätsprinzip (Geltendmachung von Sozialversicherungsleistungen, Eigenleistungen, Verwandtenunterstützung etc.) wird konsequent angewendet. Ein aktives Fall-Controlling stellt die Rechtmässigkeit der Fallarbeit sicher, dass die Bezugsdauer auf ein Minimum pro Fall reduziert werden kann und der Weg in die Unabhängigkeit gefördert wird.

Ein erschwingliches und ausreichendes Angebot für Klein- und Vorschulkinder steht mit familienergänzenden Betreuungsangeboten und Betreuungsgutscheinen zur Verfügung.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- L9: Wir schaffen mit neuen Bildungs- und Betreuungsangeboten einen Mehrwert für Familien und fördern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie.
- L10: Wir setzen uns gezielt für die Anliegen und Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen ein und erarbeiten eine eigene Kinder- und Jugendstrategie.

Lagebeurteilung:

Die Abteilung Gesellschaft und Soziales ist seit dem 1. Mai 2024 vollständig besetzt. Der Bereich «Gesellschaft» zu Beginn mit 50 Stellenprozenten besetzt. Die Einarbeitung der damit betrauten Person ist erfolgt.

Die Inputs und Handlungsoptionen, welche aus der externen Dossierkontrolle zur wirtschaftlichen Sozialhilfe (Februar 2024) resultierten, werden konsequent umgesetzt. Die Qualität in der Dossierführung konnte im Rahmen des Wiederaufbaus der Abteilung Gesellschaft und Soziales markant verbessert werden. Durch die konsequente Anwendung des Subsidiaritätsprinzips konnten rückwirkend zahlreiche Forderungen geltend gemacht werden. Durch die regelmässige Klientenarbeit konnten ebenfalls einige Fälle abgeschlossen werden. Die Zusammenarbeit mit Integrationspartnern wurde intensiviert.

Gemäss aktueller Hochrechnung 2024 wird die wirtschaftliche Sozialhilfe Fr. 80'000.-- unter Budget abschliessen. Dies ist nicht nur aufgrund geringerer Ausgaben sondern auch aufgrund eines höheren Ertrags möglich. Eine der wichtigsten Prioritäten des neuen Teams war die Einhaltung des Subsidiaritätsprinzips. Alle Budgets wurden überarbeitet und im Februar 2024 durch eine externe Stelle überprüft. Es konnten auch noch rückwirkend Drittansprüche geltend gemacht werden. Diese «ausserordentlichen» Erträge führte zu einem besseren Ergebnis. Es handelt sich jedoch um einen zeitlich begrenzten «positiven» Effekt.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Ergänzungsleistungen: Kostenentwicklung gemäss Kanton Luzern	laufend	ER		100	200	300	300
Prämienverbilligung: Kostenentwicklung gemäss Kanton Luzern	laufend	ER		20	40	400	400
Volkinitative «Bezahlbare Kitas für alle»	laufend	ER		350	350	350	350
Soziale Einrichtungen (SEG): Kostenentwicklung gemäss Kanton Luzern	laufend	ER		40	80	100	100
Erarbeitung Kinder- und Jugendstrategie (inkl. Folgekosten)	2026	ER		20	10	20	20
Dienststelle Asylwesen – Übergabe Dossiers an Gemeinden	laufend	ER		20	30	40	50

Messgrössen / Indikatoren

	Ziel- grösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl geführte Mandate beim Mandatszentrum (MZ) der KESB per 31.12.		90	90	91	92	93	95
Anzahl Beratungen bei der Jugend- und Familienberatung (jufa)	<60	47	50	50	52	54	56

Statistische Grundlagen

	Einheit	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Sozialhilfequote (Rückblick)	%	3.37	3.17	2.88	2.45	2.80	Lustat pendent
Aktive Fälle Sozialhilfe per 31.12.	Anzahl	108	89	90	73	64	58
Aktive Fälle Alimentenhilfe per 31.12.	Anzahl	33	37	40	30	21	23

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	-9'393	-9'694	-9'700	0.1%	-10'304	-10'519	-11'076
30 Personalaufwand	-355	-635	-663				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-375	-38	-36				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-4	-4	-4				
36 Transferaufwand	-9'570	-9'986	-9'919				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-514	-386	-571				
Total Aufwand	-10'818	-11'049	-11'193	1.3%	-11'804	-12'027	-12'591
42 Entgelte	1'062	1'114	1'006				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	6	13	14				
46 Transferertrag	102	29	90				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	255	199	383				
Total Ertrag	1'425	1'355	1'493	10.2%	1'500	1'508	1'515

Leistungsgruppen		R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
	Aufwand	-2'640	-2'777	-2'671
Gesetzliche Sozialhilfe	Ertrag	1'001	934	1'040
	Saldo	-1'639	-1'843	-1'631
	Aufwand	-341	-387	-280
Alimentenhilfe	Ertrag	137	176	50
	Saldo	-204	-211	-230
	Aufwand	-882	-786	-807
Abteilung Soziales	Ertrag	252	194	379
	Saldo	-630	-592	-428
	Aufwand	-185	-189	-234
Sozialhilfe, übriges	Ertrag	7	18	18

Leistungsgruppen		R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
	Saldo	-178	-171	-216
Kinder, Jugend, Familie (KO) ⁴⁾	Aufwand	-324	-354	-396
	Ertrag	18	19	0
	Saldo	-306	-335	-396
Kindes- und Erwachse- nenschutz (KO) ⁴⁾	Aufwand	-786	-667	-743
	Ertrag	10	14	6
	Saldo	-776	-653	-737
Sozialversicherungen (TZ) ⁵⁾	Aufwand	-4'129	-4'232	-4'342
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-4'129	-4'232	-4'342
Soziale Einrichtungen (TZ) ⁵⁾	Aufwand	-1'531	-1'657	-1'720
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-1'531	-1'657	-1'720

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung⁴⁾ KO = Kooperation⁵⁾ TZ = Transferzahlung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	0	0	0	0.0%	0	0	0
Total Ausgaben	0	0	0	0.0%	0	0	0
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme³⁾ FV = Finanzvermögen

Erläuterungen zu den Finanzen

Das Projekt Betreuungsgutscheine für die familienergänzende Kinderbetreuung wurde per 1. September 2023 eingeführt. Zurzeit können 13 Familien von den Betreuungsgutscheinen profitieren. Monatlich fallen Kosten zwischen Fr. 5'000.-- und Fr. 6'000.-- an. Für das Jahr 2025 wird davon ausgegangen, dass die Nachfrage etwa auf demselben Niveau verbleibt.

Die anerkannten Flüchtlinge und vorläufig aufgenommenen Personen, welche nach einer Aufenthaltsdauer von 10 Jahren vom Kanton in die kommunale Sozialhilfe wechseln, bleiben weiterhin Thema bzw. wird die Situation weiterhin beobachtet. Bis jetzt ist noch kein markanter Anstieg in der Sozialhilfe zu verzeichnen. Im Jahr 2025 werden einige Personen aus der Flüchtlingswelle 2015 zu den Gemeinden wechseln.

7 Verkehr und Raumordnung

Politischer Leistungsauftrag

- Öffentliche Mobilitäts- und Verkehrsplanung (motorisierter Individualverkehr, öffentlicher Verkehr, Fuss- und Radverkehr)
- Baulicher und betrieblicher Unterhalt von Strassen und Nebenanlagen
- Begleitung von Verkehrs- und Strassenbauprojekten des Bundes und des Kantons
- Organisation und Bearbeitung des Baubewilligungswesens
- Planung und Begleitung von Neu- und Umbauten eigener Liegenschaften
- Umsetzung des Siedungsleitbilds, ordentliche Richt- und Nutzungsplanung, Begleitung von Gebiets- und Arealentwicklungen
- Erstellung und Instandhaltung einer zweckmässigen Infrastruktur
- Zusammenarbeit mit den Transportunternehmen und dem Verkehrsverbund Luzern
- Einführung eines wirkungsvollen Mobilitätsmanagements (Gemeinde, Gemeindeverwaltung und Schule)

Die Aufgabe Verkehr und Raumordnung deckt sämtliche baulichen und verkehrlichen Belange ab. Dabei berät und unterstützt die Gemeinde dienstleistungsorientiert im Baubewilligungsverfahren. Auf der Grundlage der gesetzlichen Rahmenbedingungen wird hohe Qualität gefordert, um die nachhaltige Entwicklung der Gemeinde sicherzustellen. Das Siedungsleitbild leitet die Gemeinde dabei, damit Buchrain auch für die nächsten Generationen lebenswert und wohnlich bleibt. Dabei weisen die öffentlichen Räume in der Gemeinde eine hohe Lebens- und Aufenthaltsqualität auf. Dem Lebensraum und dem Dorfbild der Gemeinde ist Sorge zu tragen. Der Dorfkern ist mit gezielten Bauprojekten weiterzuentwickeln.

In ihrer Rolle als Eigentümerin gewährleistet die Gemeinde einen optimalen Betrieb, die konsequente Werterhaltung sowie den Substanzerhalt der Infrastrukturen, damit den kommenden Generationen kein Sanierungsstau hinterlassen wird. Bei allen Infrastrukturen wird nach den Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Zweckmässigkeit, Nachhaltigkeit und Verhältnismässigkeit gehandelt. Das Verkehrsnetz ist für alle Verkehrsteilnehmenden sicher und wird so unterhalten, dass der Strassenzustand mittel bis gut ist. Es gibt keine Unfallschwerpunkte und der Durchgangsverkehr wird kritisch beobachtet und bei Bedarf werden Massnahmen ergriffen. Strassen und Plätze präsentieren sich in einem sauberen Zustand.

Die Mobilitätsbedürfnisse sind siedlungs- und umweltverträglich befriedigt. Der durch die Entwicklung der Gemeinde entstehende zusätzliche Verkehr wird überwiegend mit dem öffentlichen Verkehr und dem Langsamverkehr abgewickelt. Die Massnahmen des Gesamtverkehrskonzepts LuzernOst werden umgesetzt und attraktive Angebote sichergestellt.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- L1: Das Generationenprojekt geniesst bei der Volksabstimmung eine breite Zustimmung und wir führen es in die Umsetzungsphase.
- L4: Wir bringen das Gesamtprojekt der Optimierung des Knotens Reussbrücke mit hohem lokalem Mehrwert für Fuss- und Veloverkehr, ÖV sowie Autoverkehr zur Umsetzung. Das Dorf wird mit innovativen Massnahmen gut vom Durchgangsverkehr geschützt.
- L5: Wir engagieren uns für einen fortschrittlichen und benutzerfreundlichen öffentlichen Verkehr und geben Anstoss zur Prüfung neuer Linienführungen, Quartiererschliessungen und Technologien.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Das noch nicht bebaute Gebiet Ronmatte umfasst über 60'000 m². Die Gemeinde Ebikon und weitere Grundeigentümer beabsichtigen, ihre Grundstücke auf dem Areal Ronmatte zu entwickeln und für die Familiengärten einen geeigneten Ersatzstandort zu suchen. Auf dem Gebiet besteht eine Bebauungsplanpflicht. Die Kontaktaufnahme zwischen Grundeigentümern und Gemeinde Buchrain ist erfolgt und der Bebauungsplan-Prozess befindet sich in der Anfangsphase.

Die Linienführung der Linie 22 ist seit der Eröffnung der Ronstrasse – Hauptstrasse – Dorfstrasse unverändert. Optimierungen bezüglich Linienführung und Quartiererschliessungen des 22er-Busses in Buchrain wurden beim Verkehrsverbund gefordert. Ebenso ist die Busverbindung von Buchrain/Perlen nach Inwil und ins Seetal sicherzustellen bzw. zu realisieren. Die Forderung über die Prüfung neuer Linienführungen hat die Gemeinde in der Vernehmlassung zum Buskonzept 2040 platziert. Die Umrüstung auf behindertengerechte Bushaltestellen im Gemeindegebiet wird laufend umgesetzt.

Der Lotsendienst beim Einmünder Reussbrücke verbessert nach wie vor den Verkehrsfluss im Gebiet Buchrain / Reussbrücke. Das Projekt zur Verbesserung der Leistungsfähigkeit mit dem Rechtsabbieger in Fahrtrichtung Buchrain wird seitens Gemeinderat und Bevölkerung als kritisch beurteilt.

Ebikon, Buchrain, Dierikon, Root planen einen gemeinsamen Radweg. Der fünf Kilometer lange Gleisweg beginnt nach dem Bahnhof Ebikon und führt grösstenteils entlang des SBB-Trassees und der Ron bis ins Zentrum von Root. Die Gesamtkosten von netto 3,1 Mio. Franken werden anhand der Bevölkerungszahl auf die Gemeinden aufgeteilt. Der Baubeginn ist Ende 2025 geplant.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Sofortmassnahmen Ortsdurchfahrt Gemeindestrasse / Kantonsstrasse (K65) / Autobahnzubringer	2025	IR	150	50			
Behindertengerechter Umbau Bushaltestellen	Integriert in Strassenprojekte	IR	300				
Strassensanierungen / -anpassungen / Instandstellung	laufend	IR	150	350	350	350	350
Strassen / Wege Erschliessungspflicht Gleisweg (Veloweg durchs Rontal-Umsetzung GVK)	ab 2025	IR	300	250	50		
Werkdienst Ersatz Fahrzeuge	2026	IR		250	80		
Spurenweiterung Stegmat/Kanalbrücke	ab 2026	IR		250			
Sanierung öffentliche Beleuchtung	ab 2028	IR				50	50

Messgrössen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kundenrückmeldungen positiv (zufrieden/sehr zufrieden)	95%	95%	95%	95%	95%	95%	95%
Führung Gebäude- und Wohnungsregister (Differenzen <5%)	95%	95%	95%	95%	95%	95%	95%

Statistische Grundlagen

	Einheit	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Beitrag Verkehrsverbund pro Einwohner	Fr.	114.19	109.45	113.28	116.39	120.10	119.45
Erteilte Baubewilligungen / Entscheide Baugesuche	Anzahl	62	57	58	67	55	44
davon im vereinfachten Verfahren	Anzahl	44	48	37	52	19	21
davon im ordentlichen Verfahren	Anzahl	18	9	21	15	36	23

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	-2'213	-1'927	-1'887	-2.1%	-1'989	-2'102	-2'210
30 Personalaufwand	-858	-866	-903				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-643	-480	-469				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-260	-280	-280				
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen	0	0	-25				
36 Transferaufwand	-892	-811	-826				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-538	-451	-492				
Total Aufwand	-3'191	-2'888	-2'995	3.7%	-3'051	-3'170	-3'283
40 Fiskalertrag	0	0	25				
42 Entgelte	250	274	266				

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
43 übrige Erträge	5	0	0				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ²⁾	0	0	25				
46 Transferertrag	37	36	32				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	686	651	760				
Total Ertrag	978	961	1'108	15.3%	1'062	1'068	1'073
Leistungsgruppen	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾				
Aufwand	-580	-566	-634				
Strassen und Wege							
Ertrag	23	108	88				
Saldo	-557	-458	-546				
Aufwand	-702	-657	-640				
Bauverwaltung							
Ertrag	377	303	351				
Saldo	-325	-354	-289				
Aufwand	-525	-278	-231				
Raumordnung							
Ertrag	12	0	50				
Saldo	-513	-278	-181				
Aufwand	-71	-57	-68				
Öffentlicher Verkehr							
Ertrag	0	0	12				
Saldo	-71	-57	-56				
Aufwand	-771	-804	-835				
Öffentlicher Verkehr (KO) 4)							
Ertrag	24	24	20				
Saldo	-747	-780	-815				
Aufwand	-542	-526	-587				
Instandhaltung							
Ertrag	542	526	587				
Saldo	0	0	0				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung⁴⁾ KO = Kooperation

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	826	1'010	900	-10.9%	1'150	580	800
Total Ausgaben	855	1'010	900	-10.9%	1'150	580	800
Total Einnahmen	29	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Das Globalbudget Verkehr und Raumplanung liegt mit rund 1.9 Mio. Franken im Rahmen des Vorjahres. Der Grossteil dieses Globalbudgets betrifft den Beitrag an den öffentlichen Verkehr, welcher im Jahr 2025 rund 830'000 Franken beträgt.

8 Umwelt, Ver- und Entsorgung

Politischer Leistungsauftrag

- Bewilligung, Bau, Betrieb und Unterhalt der Abwasseranlagen
- Planung, Ausbau und Sanierung der Anlagen gemäss Baufortschritt der Gemeinde und der generellen Entwässerungsplanung
- Schutz des Grundwassers und der Umwelt durch moderne und umweltschutztechnisch einwandfreie Anlagen
- Planung, Erstellung und Unterhalt der gemeindeeigenen Sammelstellen
- Abfallbeseitigung sowie Abwasserreinigung: Zusammenarbeit mit dem Gemeindeverband REAL
- Pflege und Erhalt von Lebensräumen, Vernetzungsprojekt
- Umweltschutz: Luft, Lärm, Boden und Altlasten
- Neophytenbekämpfung in Zusammenarbeit mit dem Kontrollbeauftragten
- Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftsbeauftragten und dem Heckenschutzbeauftragten

Die Gemeinde sorgt für effektiven Einsatz von Ressourcen, insbesondere Energie, unter anderem mit Reduktion des Verbrauchs. Dem Umweltschutz wird grosse Bedeutung beigemessen. Fachgerechtes Handeln auf den Gebieten des Naturschutzes sowie die Erhaltung und Förderung der Reichhaltigkeit in der Natur wird gefördert.

Die Grünanlagen bieten der Bevölkerung auf vielfältige Weise Ruhe, Erholung sowie Platz für Freizeitaktivitäten. Die Pflege und Entwicklung der Grünanlagen unter Beachtung ihres historischen, gestalterischen und ökologischen Werts wird möglichst effizient durchgeführt. Die Grünanlagen bleiben prägendes Element im Ortsbild von Buchrain und die Bearbeitung der beiden Fokusgebiete Reuss und Ron verstärken diese Qualitäten. Die Friedhofanlagen Buchrain und Perlen dienen als Ort der Ruhe, des Gedenkens und der Besinnung, wobei Bestattungen nur auf dem Friedhof in Buchrain möglich sind.

Der Betrieb der Abwasseranlagen (ARA Rontal), die Abfallbeseitigung (REAL) sowie die Trinkwasserversorgung (Wasserversorgung Genossenschaft) sind an Dritte übertragen, gewährleisten jedoch die nach Gesetz geforderte einwandfreie Ver- und Entsorgung. Die Gemeinde nimmt dabei eine Aufsichtsfunktion wahr.

Die illegale Entsorgung wird konsequent verfolgt. Das Kanalisationsnetz wird so unterhalten, dass es durchschnittlich in einem guten Zustand ist. Bauarbeiten am Kanalisationsnetz werden frühzeitig vor der Ausführung mit dem Strassen- und Werkleitungsbau koordiniert. Die Finanzierung richtet sich nach dem Verursacherprinzip und stellt den Investitionsbedarf des Generellen Entwässerungsplans GEP sicher.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- 1a: Sie schützt und pflegt das „Ländliche“ – vielfältige Landschaften, intakte und aufgewertete Naherholungsgebiete, Möglichkeiten zur Entschleunigung.
- 2a: Sie erhöht die Aufenthaltsqualität in den Grün- und Freiräumen, die zum Verweilen einladen.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Der Planung, dem Bau und dem Unterhalt der öffentlichen Abwasseranlagen wird seit Jahrzehnten grosse Aufmerksamkeit geschenkt. Die Aufträge für die Spülarbeiten und Kanalfertigstellen erfolgen laufend und nach Auswertung der Kanalfertigstellenaufnahmen werden die Sanierungsarbeiten durchgeführt. Die Mittel sind mit einer soliden Spezialfinanzierung gesichert.

Die Abfallbewirtschaftung muss in einer Spezialfinanzierung geführt werden. Die Abfallentsorgung wird durch den Gemeindeverband REAL sichergestellt. Durch die Beteiligung von REAL an der Renergia wird im 2025 eine Gewinnausschüttung an die Gemeinde Buchrain von ca. Fr. 60'000 erwartet.

Die Gemeinde führt zusätzlich drei gemeindeeigene Sammelstellen und bewirtschaftet über das ganze Gemeindegebiet ungefähr 120 Abfalleimer. Die Sammelstelle Hübeliweg wurde in eine Unterflur-Anlage umgestaltet. Für die weiteren Sammelstellen wird mit der Umsetzung noch zugewartet. Die Frequenzen von allen Sammelstellen werden analysiert und davon weitere Massnahmen und Ausbauten abgeleitet.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Abwasserbeseitigung (SF) – Netzausbauten und Erneuerung	laufend	IR	200	220	220	200	200
Kanalsanierungen	laufend	IR	50	50	50	50	50
Abfallwirtschaft – Unterflursammelstellen	ab 2028	IR				300	
Rotbach, Ableitung Meteorwasser	2026	IR					260
Photovoltaikanlage auf Schulliegen-schaften	ab 2029	IR					500
Friedhof – Neue Bestattungsformen und Anpassungen Gemeinschaftsgrab	2029	ER/IR		50			50

Messgrößen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Inkasso Abwassergebühren, Rechnungen gestellt bis 30. Mai	95%	95%	95%	95%	95%	95%	95%
Inkasso Kehrichtgrundgebühren, Rechnungen gestellt bis 30. Mai	95%	95%	95%	95%	95%	95%	95%

Statistische Grundlagen

	Einheit	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Urnenbestattungen	Anzahl	30	27	25	26	25	15
Erdbestattungen	Anzahl	2	2	3	2	2	0
Kehrichtgrundgebühr pro Haushalt (exkl. MWST)	Fr.	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00
Gebühr Abfallsack 35l	Fr.	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70
Nettokosten Abwasserreinigung pro E.	Fr.	96.09	89.97	91.83	84.7	81.54	82.16
Abwasser-Mengen-Betriebsgebühr (exkl. MWST)	Fr./m3	2.15	2.15	2.15	2.15	2.15	2.15
Preis Trinkwasser pro m3 (Wasserversorgung Buchrain) (exkl. MWST)	Fr.	1.15	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
Bezug Fernwärme	kWh	141'760	1'022'379	1'133'900	1'344'708	1'099'334	1'016'608
Stromverbrauch der Gemeindefliegenschaften im Verwaltungsvermögen	kWh	591'008	614'529	473'184	484'719	454'859	437'511

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	-169	-143	-118	-17.5%	-138	-134	-129
30 Personalaufwand	-0	-2	-2				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-397	-451	-525				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-215	-241	-246				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-180	0	0				
36 Transferaufwand	-743	-786	-792				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-371	-384	-401				
Total Aufwand	-1'906	-1'864	-1'966	5.5%	-1'986	-1'992	-1'998
41 Regalien und Konzessionen	1	1	1				
42 Entgelte	1'354	1'260	1'290				
44 Finanzertrag	0	0	0				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	143	259	272				
46 Transferertrag	164	129	212				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	75	72	73				
Total Ertrag	1'737	1'721	1'848	7.4%	1'848	1'858	1'869

Leistungsgruppen		R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
Abwasserbeseitigung (SF) ³⁾	Aufwand	-1'321	-1'271	-1'319
	Ertrag	1'321	1'271	1'319
	Saldo	0	0	0
Abfallwirtschaft (SF) ³⁾	Aufwand	-325	-351	-368
	Ertrag	318	346	358
	Saldo	-7	-5	-10
Umweltschutz	Aufwand	-137	-112	-139
	Ertrag	76	69	148
	Saldo	-61	-43	9
Friedhof und Bestattung	Aufwand	-123	-130	-140
	Ertrag	22	35	23
	Saldo	-101	-95	-117

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	630	1'305	130	-90.0%	200	150	430
Total Ausgaben	1'027	1'425	250	-82.5%	320	270	550
Total Einnahmen	397	120	120	0.0%	120	120	120

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Das Globalbudget ist mit einem Nettobetrag von 118'000 Franken klein und um rund 25'000 tiefer als das Budget 2024. Im Bereich Umwelt und Naturschutz werden die Aufwendungen für den Unterhalt und deren Unterstützung steigen. Naturschutzzonen, Hecken, artenreiche Wiesen, Tümpel oder andere wertvolle Lebensräume gilt es zu unterhalten. Auch die Renaturierung der Ron weist bedeutend grössere Böschungsfläche und Pflanzenvielfalt für den Unterhalt auf.

Im Gegenzug erhält die Gemeinde einen neuen Ertrag. Im Wirkungsbericht zur Aufgaben- und Finanzreform 18 werden infolge tieferer Ausgabenerwartung im Bereich Wasserbau Ausgleichszahlungen von bisher rund 15 Millionen Franken vom Kanton an die Gemeinden vorgeschlagen. Die Gemeinde Buchrain war in der Arbeitsgruppe vertreten und hat sich massgeblich für diese Entlastung der Gemeinden eingesetzt. Mit dem im Wirkungsbericht vorgeschlagenen Mechanismus wird die Gemeinde Buchrain in den Jahren 2025-2028 pro Jahr zirka 72'000 Franken erhalten.

9 Steuern

Politischer Leistungsauftrag

- Veranlagung natürlicher Personen
- Veranlagung der Handänderungs-, Grundstücksgewinn- und Erbschaftsteuern
- Registerführung der natürlichen Personen inkl. Prüfung Steuerdomizil
- Bearbeitung von Einsprachen zusammen mit der Dienststelle Steuern Kanton Luzern
- Rechnungsstellung für sämtliche Steuerkunden
- Bearbeitung von Steuererlassgesuchen
- Inkasso der Steuerrechnungen inkl. Bearbeitung der Verlustscheine
- Rechnungsstellung und Bezug der Hundesteuern

Der Bereich Steuern ist verantwortlich für die Steuerveranlagung und den Steuerbezug verschiedener Steuern; die Abteilung Kanzlei spezifisch für die Erbschaftssteuern. Rechtsgleichheit und Rechtssicherheit prägen den Vollzug der Steuergesetze. Im Interesse der Steuerpflichtigen streben die Organisationseinheiten eine kompetente, rasche und transparente Servicequalität an und weisen eine hohe Veranlagungsqualität aus. Den Steuerpflichtigen werden für persönliche Beratung zum Steuereinzug und zur Steuerveranlagung Besuchstermine angeboten. Die Gemeinde wird im Bereich des Steuerbezugs als kundenfreundliche und kompetente Dienstleisterin wahrgenommen, vertritt jedoch eine konsequente Haltung im Mahnwesen.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- L11: Wir betreiben mit dem Erwerb von geeigneten strategischen Grundstücken eine aktive Bodenpolitik und tragen zu qualitativem Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft bei.
- L12: Wir setzen uns für die Ansiedlung von Firmen mit Ausstrahlung ein, welche qualifizierte Arbeitsplätze anbieten und den Steuerertrag der Gemeinde verbessern.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Der Regierungsrat hat eine Botschaft für die Teilrevision des Finanzausgleichsgesetzes erarbeitet. Anlass für die Revision des Finanzausgleichsgesetzes ist die erfreuliche, aber geografisch konzentrierte Entwicklung der Steuererträge juristischer Personen. Die angestrebte Teilrevision des Finanzausgleichsgesetzes soll den Ressourcenausgleich zwischen finanzschwachen und finanzstarken Gemeinden beschränken. Die Gemeinde Buchrain hat ihre Haltung bereits früh mit Ebikon, Malters, Emmen und weiteren 21 Gemeinden abgestimmt. Die Gemeinderäte warnen einstimmig vor den Folgen der Gesetzesrevision: *«Sie vertieft die Kluft zwischen finanzstarken und finanzschwachen Gemeinden zusätzlich und widerspricht dem solidarischen Grundgedanken hinter dem Ressourcenausgleich. Gemäss FAG soll der Ressourcenausgleich sicherstellen, dass Bürgerinnen und Bürger Zugang zu einem ähnlichen Bündel an öffentlichen Leistungen haben und sich die kommunalen Steuerlasten nicht zu stark unterscheiden.»* Buchrain,

Ebikon, Malters, Emmen sowie weitere 21 Gemeinden sagen geschlossen Nein zur un-solidarischen Gesetzesänderung und verlangen in der parlamentarischen Debatte den Verzicht auf die Plafonierung des Ressourcenausgleichs. Die Änderungen der Teilrevision sollen erstmals für den Finanzausgleich 2026 gelten und unterliegen der Volksabstimmung.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Steuergesetzesrevision Kanton Luzern	ab 2025	ER	-219	-1'015	-1'038	-998	-990
Anteil Gemeinde Buchrain an Einnahmen OECD (Kanton)	ab 2025	ER	380	1'140	1'240	1'240	1'240
13. AHV-Rente – Auswirkungen Steuerertrag	ab 2027	ER			100	100	100

Messgrössen / Indikatoren

	Ziel-grösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Veranlagungsstand natürlicher Personen VJ	> 80%	80.6	80%	80%	80%	80%	80%
Abschreibungen in % Steuerertrag	<= 1.5%	0.8%	0.8%	0.8%	1.0%	1.0%	1.0%
Ausstände in % Steuererträge (31.12.)	< 19%	17.4%	19.0%	19.0%	19.0%	19.0%	19.0%

Statistische Grundlagen

	Einheit	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Steuerfuss	Ein.	2.0	1.90	1.90	1.95	1.95	1.95
Ø Steuerertrag pro Einwohner	Fr.	3'516	3'047	2'962	3'064	3'299	
Steuerkraft (Kanton = 100)	%	81.32	82.3	84.06	88.16	86.41	84.12
Steuerregister	Anzahl	3'879	3'964	4'081	4'118	4'146	
Handänderungen Liegenschaften	Anzahl	57	81	169	87	90	
Hunde	Anzahl	263	264	262	293	297	

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	22'396	21'795	23'935	9.8%	24'809	26'336	27'580
30 Personalaufwand	-348	-336	-345				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-179	-184	-167				
36 Transferaufwand	-138	-137	-139				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-198	-221	-165				
Total Aufwand	-863	-878	-816	-7.1%	-743	-749	-757
40 Fiskalertrag	22'616	21'510	22'267				
42 Entgelte	83	88	89				
46 Transferertrag	532	1'037	2'365				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	28	38	30				
Total Ertrag	23'259	22'673	24'751	9.2%	25'552	27'085	28'337
Leistungsgruppen	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025¹⁾				
Aufwand	-174	-167	-157				
Allgemeine Steuern	21'060	20'477	21'544				
Saldo	20'886	20'310	21'387				
Aufwand	-1	-1	-1				
Sondersteuern	1'608	1'093	1'163				
Saldo	1'607	1'092	1'162				
Aufwand	-82	-82	-82				
Finanzausgleich	441	939	1'906				
Saldo	359	857	1'824				
Aufwand	-606	-628	-576				
Steuerwesen	150	164	138				
Saldo	-456	-464	-438				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	15	0	0	0.0%	0	0	0
Total Ausgaben	15	0	0	0.0%	0	0	0
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Die Berechnung der allgemeinen Steuererträge erfolgt aufgrund der Steuerdaten vom August 2024. Im aktuellen Jahr zeigt sich eine erfreuliche Entwicklung bei den Steuereinnahmen. Das Budget 2025 kann bei den Einkommenssteuern (aktuelles Jahr und Nachträge) ggü. Vorjahr insgesamt um Fr. 350'000 erhöht werden. Bei den Gewinnsteuern können im 2025 ebenfalls höhere Erträge von Fr. 210'000 ggü. Budget 2024 erwartet werden.

Die Luzerner Stimmbevölkerung hat im September 2024 die kantonale Steuergesetzrevision 2025 beschlossen. Profitieren von der Steuergesetzrevision werden natürliche und juristische Personen. Gemäss Angaben des Kantons Luzern betragen die jährlichen Steuerausfälle für die Gemeinde Buchrain 990'000 Franken. Für Buchrain bedeutet dies ein Minus von rund 151 Franken pro Einwohner/in. Die Gemeinden erhalten als Abfederung einen Anteil am Ertrag der OECD-Mindestbesteuerung. Gemäss neuester Prognose des Kantons kann Buchrain mit ebenfalls rund 1 Mio. Franken rechnen, so dass die Steuergesetzrevision unter diesen Umständen ohne wesentliche Nachteile für den Gemeindehaushalt ist.

Die Sondersteuern Kapitalzahlungen (Kapitalbezug 2. und 3. Säule) steigen zurzeit stark. Infolge Steuergesetzrevision 2025 sinkt der Steuersatz auf das Jahr 2025 sowie erneut auf das Jahr 2028. Im 2025 steigen die prognostizierten Einnahmen trotz Reduktion des Steuersatzes um Fr. 185'000 auf insgesamt Fr. 755'000.

Die Erträge der Kapitalsteuern (juristische Personen) sinken infolge Steuergesetzrevision 2025 um Fr. 130'000.

Bei den Sondersteuern (Grundstückgewinnsteuern, Handänderungssteuern, Erbschaftssteuern und Hundesteuern) wurde das Budget 2025 im Vergleich zum Budget 2024 um Fr. 70'000 auf Fr. 1'163'000 erhöht.

Die Finanzausgleichszahlung zu Gunsten Buchrain erhöht sich auf das Jahr 2025 markant. Die Steuerkraft der Gemeinde Buchrain hat im Vergleich zum kantonalen Durchschnitt stark abgenommen. Im Jahr 2022 betrug die Steuerkraft 88.16% (alle Gemeinden Kanton Luzern = 100%), im Jahr 2025 beträgt diese noch 78.34%. Aus diesem Grund erhöht sich die Ressourcenausgleichszahlung um 1.4 Mio. Franken auf neu Fr. 1'905'000. Ab dem Jahr 2025 erhält die Gemeinde Buchrain hingegen keinen Ausgleich mehr für die Bildungslasten, im 2024 betrug der Ausgleich noch Fr. 413'000.

10 Finanzen und Wirtschaft

Politischer Leistungsauftrag

- Bewirtschaftung, Werterhalt und Renditeerzielung Liegenschaften Finanzvermögen
- Wirtschaftsförderung inklusive Ansiedlungsanstrengungen sowie Bestandespflege
- Führung des Betreibungsamtes Betreibungskreis Buchrain, Inwil, Ballwil im Gemeindehaus Buchrain
- Organisation und Führung Controlling, internem Kontrollsystem und Risikomanagementsystem
- Zeitgemässe und den Aufgaben entsprechende Ausstattung der Gemeinde sowie Unterhalt der notwendigen Informatik (Hardware und Software) unter Berücksichtigung der IT-Strategie der Gemeinde Buchrain
- Finanz- und Rechnungswesen: Führung der Finanz-, Betriebs- und Anlagenbuchhaltung, Erstellung Budget und Jahresrechnung, zentrales Inkasso- und Betreibungswesen
- Cashmanagement: Liquiditätsplanung und -steuerung, Beschaffung von Fremdkapital, Organisation und Durchführung des Zahlungsverkehrs, Vermögens- und Schulden-Management
- Bewirtschaftung Versicherungswesen in Zusammenarbeit mit einem externen Broker

Der Aufgabenbereich Finanzen und Wirtschaft ist verantwortlich für ein zeitgemässes Finanzwesen und für die kundenorientierte und nachhaltige Bewirtschaftungsstrategie aller gemeindeeigenen Räumlichkeiten und Anlagen. Die Liegenschaften des Finanzvermögens dienen der Gemeinde als Finanzanlage. Die Gemeinde verhält sich dabei als faire Vermieterin und hält die Immobilien durch laufenden werterhaltenden Unterhalt in gutem Zustand.

Die Gemeinde betreibt eine aktive Bodenpolitik, wozu der gezielte Kauf und Verkauf von Grundstücken zur Sicherstellung von Verwaltungsaufgaben, zur Erzielung von städtebaulichen Verbesserungen, als Baulandreserve oder als Element zur Entwicklung von Schlüsselarealen gehören. In den nächsten Jahren wird ein Fokus auf die Arealentwicklung gelegt. Es gilt, die vorhandenen Potenziale sowohl auf Gemeindegrundstücken als auch privaten Arealen zu aktivieren und die erworbenen Grundstücke einer wertvollen Entwicklung zuzuführen.

Kommunal wird die Vernetzung von Wirtschaft, Politik und Verwaltung durch periodische Zusammenkünfte gewährleistet.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- L1: Das Generationenprojekt geniesst bei der Volksabstimmung eine breite Zustimmung und wir führen es in die Umsetzungsphase.

- L3: Wir gestalten den Wandel hin zur Arbeitswelt 4.0 mit der Digitalisierung von Schul- und Arbeitsprozessen, Flexibilisierung von Arbeiten und Abläufen sowie angepassten Hierarchieformen proaktiv.
- L11: Wir betreiben mit dem Erwerb von geeigneten strategischen Grundstücken eine aktive Bodenpolitik und tragen zu qualitativem Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft bei.
- L12: Wir setzen uns für die Ansiedlung von Firmen mit Ausstrahlung ein, welche qualifizierte Arbeitsplätze anbieten und den Steuerertrag der Gemeinde verbessern.
- L13: Wir legen die Finanzstrategie fest und setzen damit Leitplanken zur Sicherung eines gesunden Finanzhaushalts der Gemeinde.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Der Gemeinderat ist weiterhin besorgt über die Entwicklung der Steuerkraft. Dank sehr üppig sprudelnden Steuererträgen bei einzelnen Gemeinden und den damit verbundenen höheren Zahlungen aus dem Finanzausgleich sowie der neuen OECD-Mindeststeuer hat sich die finanzielle Aussicht der Gemeinde Buchrain deutlich verbessert. Die Gemeinde Buchrain verfolgt auch eigene Massnahmen, um die finanzielle Situation selber verbessern zu können. Nachfolgende Projekte werden vom Gemeinderat stark vorangetrieben.

- Generationenprojekt Buchrain Dorf: Dieses ist neben vielen gesellschaftlichen, raumplanerischen, ökologischen und wirtschaftlichen Vorteilen auch finanziell für die Gemeinderechnung enorm wichtig. Dank dem Projekt können die Erneuerung des Dorfsentrums finanziert und zudem jährlich wesentliche Mittel in die Gemeinderechnung verbucht werden.
- Seniorenzentrum Buchrain: Im Oktober 2022 hat die Gemeinde die Strategie Alter verabschiedet. Kernelement dieser Strategie ist die Realisierung eines neuen Seniorenzentrums mit integriertem Angebot für Langzeitpflege auf der Tschannwiese mitten im Dorfszentrum. Der Regierungsrat hat dafür bereits 48 Pflegeplätze bewilligt. Die Entwicklung des Seniorenzentrums Buchrain ist um einen wichtigen Schritt weiter: Der Gemeinderat hat mit der Oase-Gruppe für das Grundstück Nr. 332 mit einer Fläche von 2'801 m² einen partnerschaftlichen Baurechtsvertrag ausgehandelt und unterzeichnet. Die Baurechtsdauer beträgt 60 Jahre, mit einer Verlängerungsoption von zwei Mal 20 Jahren. Der Baurechtszins wird gestaffelt erhöht und beläuft sich ab dem fünften Jahr auf Fr. 222'000.– pro Jahr. Der Baurechtszins wird in der Folge alle fünf Jahre an die aktuellen Gegebenheiten angepasst.
- Eine aktive Bodenpolitik mit dem Erwerb von geeigneten strategischen Grundstücken soll zu einem qualitativen Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft beitragen. So konnte man mit der Liegenschaft Adlermatte 2 (Generationenprojekt) sowie Moosstrasse 3/3a (Quartierentwicklung Moosstrasse) zwei strategisch bedeutende Grundstücke erwerben. In den kommenden Jahren sollen diese einer wertvollen Entwicklung zugeführt werden.

- **Ronmatte:** Auf dem Gemeindegebiet der Gemeinde Buchrain befindet sich das heute unbebaute, teilweise mit Familiengärten genutzte Areal «A de Ron», welches zukünftig bebaut werden soll. Die Gemeinde Buchrain ist nicht Eigentümerin, wird die Bebauung des Areals im Hinblick auf die Wohnbauentwicklung in der Gemeinde und die Entwicklung des Wirtschaftsstandorts Buchrain aktiv begleiten. Die Gemeinde will die Entwicklung der Schlüsselareale gezielt lenken und in ihrer Entwicklung aktiv begleiten. Dabei verfolgt die Gemeinde auch das Ziel, auf den dafür geeigneten Arealen, ein Beitrag zur Wirtschafts- und Wohnbauentwicklung der Gemeinde und im Gesamttraum Luzern Ost zu leisten (Thema «public benefit»). Gemäss Gemeindestrategie betreibt die Gemeinde eine aktive Bodenpolitik, welche zu qualitativem Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft beiträgt. Weiter setzt sich die Gemeinde für die Ansiedlung von wertschöpfungsstarken Firmen mit Ausstrahlung ein, welche qualifizierte Arbeitsplätze anbieten und den Steuerertrag der Gemeinde verbessern.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	später
Baurechtszins Wiese Tschann	ab 2026	ER		20	30	70	222
Neubewertungsgewinn Finanzvermögen	2026	ER		1'050			
Erneuerung Switches / Netzwerk	ab 2023	ER/IR	30		50		
Erneuerung Telefonanlage	2028	IR				70	

Messgrössen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Selbstfinanzierungsgrad	> 80%	383.2%	40%	86%	57%	84%	106%
Nettoguthaben/-schuld je Einwohner/in in Fr.	< =3'000	654	929	950	1'161	1'202	1'171
Eigenkapital (in % Verwaltungsvermögen)	> 60%	87%	83%	82%	78%	78%	78%

Statistische Grundlagen

	Einheit	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Ø langfristige Fremdkapitalverzinsung	%	1.6%	1.3%	1.0%	0.7%	0.6%	1.2%
Zugestellte Betreibungen Gemeinde Buchrain	Anzahl	1'441	1'463	1'387	1'363	1'437	1'464
Unternehmen/juristische Personen	Anzahl	300	319	335	351	363	371

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Saldo Globalbudget	1'359	868	869	0.1%	1'808	726	757
30 Personalaufwand	-384	-398	-442				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-391	-330	-320				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-40	-44	-23				
34 Finanzaufwand	-541	-738	-836				
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierung	-1	-2	-2				
36 Transferaufwand	-6	-7	-6				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-742	-821	-772				
Total Aufwand	-2'105	-2'340	-2'401	2.6%	-2'534	-2'611	-2'632
41 Regalien und Konzessionen	219	291	274				
42 Entgelte	9	6	4				
44 Finanzertrag	962	928	922				
48 Ausserordentlicher Ertrag	294	0	0				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'980	1'983	2'070				
Total Ertrag	3'464	3'208	3'270	1.9%	4'342	3'337	3'389

Leistungsgruppen	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾
Aufwand	-415	-608	-694
Zinsen			
Ertrag	1'140	1'145	1'169
Saldo	725	537	475
Liegenschaften und Beteiligungen			
Aufwand	-847	-864	-843
Ertrag	975	914	971
Finanzvermögen			
Saldo	128	50	128
Energie			
Aufwand	-2	-4	-4
Ertrag	220	293	277
Saldo	218	289	273
Industrie, Handel, Gewerbe			
Aufwand	-8	-10	-9
Ertrag	2	2	2
Saldo	-6	-8	-7
Übrige Aufwendungen und Erträge			
Aufwand	0	0	0
Ertrag	294	0	0
Saldo	294	0	0
Buchhaltung und IT			
Aufwand	-833	-854	-851
Ertrag	833	854	851
Saldo	0	0	0

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ KO = Kooperation

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2023	B 2024 ergänzt	B 2025 ¹⁾	Abw. %	P 2026 ²⁾	P 2027 ²⁾	P 2028 ²⁾
Nettoinvestitionen	15	0	0	-100.0%	0	50	70
Total Ausgaben	15	0	0	-100.0%	0	50	70
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Die Gemeinde Buchrain nimmt Darlehen gestaffelt mit unterschiedlichen Laufzeiten auf, um die Risiken vom Zinsumfeld abfedern zu können. Im nächsten Jahr laufen diverse Darlehen mit einem sehr tiefen Zinssatz aus. Diese müssen im 2025 refinanziert werden. Die Zinsen haben sich in den vergangenen Monaten wieder reduziert, trotzdem ist mit höheren Aufwendungen für Schuldzinsen zu rechnen.

Der Lebenszyklus der aktuellen IT-Infrastruktur neigt sich dem Ende entgegen. Es ist vorgesehen die aktuelle Inhouse-Lösung im Jahr 2025 abzulösen und die IT in ein Rechenzentrum zu verlegen. Zurzeit läuft die entsprechende Ausschreibung.

Abkürzungsverzeichnis

B	Budget
BV	Beitragsverpflichtung
ER	Erfolgsrechnung
IR	Investitionsrechnung
KO	Kooperation
n/a	nicht anwendbar
P	Planperiode
p.m.	pro memoria
R	Rechnung
SF	Spezialfinanzierung
TZ	Transferzahlung

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slight shadow on the right side, suggesting it's part of a bound notebook.

Empfehlung an die Stimmberechtigten:

Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmberechtigten,
am 24. November 2024 wie folgt zu stimmen:

- Ja zum Budget 2025

Weitere Informationen unter:
www.buchrain.ch

Digitaler Dorfplatz

Noch nicht
dabei?

crossiety.ch



**Auch auf
Instagram**

